

## „TURISTBUS“ Neue grenzüberschreitende Buslinie

Im Rahmen eines EU-Projektes wurden die Potenziale des öffentlichen Verkehrs in den Grenzregionen zwischen Oberösterreich, Niederösterreich und Tschechien analysiert. Dabei entstand die Idee einer Busverbindung zur Erschließung touristischer Ziele im südlichen Südmähren und dem nördlichen Weinviertel. Diese Projektidee war auch Gegenstand beim länderübergreifenden „BürgerInnenrat grenzenlos“ der Kleinregion Weinviertler Dreiländereck mit der Stadt Břeclav, bei dem der Wunsch auf eine öffentliche Verkehrsverbindung innerhalb der Grenzgemeinden Weinviertel und Südmähren Thema war. Dreiländereckobmann Bürgermeister Christian Frank ist erfreut, dass dieser Anregung nun nachgekommen wurde und somit eine bessere Vernetzung innerhalb der regionalen touristischen Angebote ermöglicht worden ist.

Das neue Busangebot ergänzt dabei von Freitag bis Sonntag und an Feiertagen das Zugsangebot auf der Nordbahn zwischen Wien und Brno mit Anschlüssen in Břeclav bzw. Podivín durch 3 Buspaare pro Tag. Durch die Verknüpfung mit den hochrangigen Zügen der Nordbahn ergeben sich für Besucher aus Brno (CZ) bzw. Wien (Ö) hochwertige Verbindungen mit einer entsprechend kurzen Gesamtreisezeit. Das Fahrplanangebot bietet so die Möglichkeit zwei „Points of Interest“ (POI) in der Region an einem Tag zu besuchen.



© Roman Beisser

„TURISTBUS“ verbindet nunmehr Südmähren mit dem Weinviertler Dreiländereck.  
Am Foto: Kvetoslav Havlik, Reinhard Künzl, Johann Bauer, Karl Wilfing, David Jilli, Roman Hanak, Hermann Hansy, Leopold Richter und Christian Frank.

### Die Streckenführung:

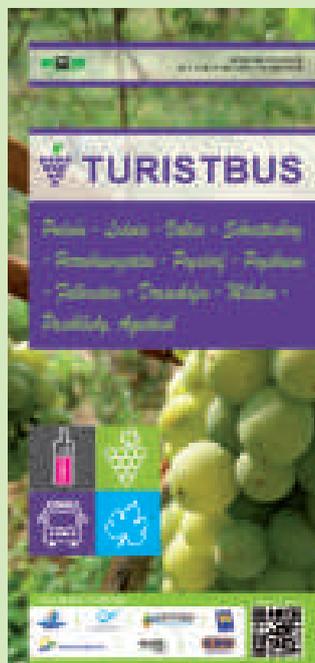
PODIVÍN - LEDNICE - VALTICE - SCHRATTENBERG - HERRNBAUMGARTEN - POYSDORF - FALKENSTEIN - DRASENHOFEN - MIKULOV - PASOHLÁVKY.

Die Busleistung wird vom Verkehrsverbund KORDIS (Südmähren) vergeben. Damit gilt auch der entsprechende Tarif, zahlbar in Tschechischen Kronen oder in EURO. Für Familien gibt es ganz besonders günstige Tagestickets um € 4,- für Familien mit bis zu 3 Kindern und erweitert für Fahrten nach Brno/Brünn um € 6,-.

Das neue Busangebot soll von Mai bis Ende Oktober angeboten werden und startete nach erfolgreicher Konzessionierung und Beschluss des südmährischen

Kreisparlamentes mit 1. Juli 2016. Die Förderevereinbarung ist vorerst bis 2020 abgeschlossen.

Info & Fahrplan „Pálava Ticket“  
[www.idsjmk.cz/turistbus](http://www.idsjmk.cz/turistbus)



Der **TURISTBUS-Fahrplan** wurde vom Verkehrsverbund des Landesbezirks Südmähren herausgegeben und ist bei allen Zustiegsstellen zur Info ausgehängt. Des Weiteren liegen Fahrpläne bei allen Gemeindeämtern der Region Weinviertler Dreiländereck und im Regionsbüro in Poysdorf zur freien Entnahme auf.



## Editorial



### Mobilität – über Grenzen gedacht

Mobilität ist ein wesentlicher Faktor für die Lebens- und Standortsqualität in Gemeinden und Regionen. Das Bedürfnis der Menschen nach Mobilität und alternativen Mobilitätsformen ist im Steigen begriffen. Informationen über bestehende Angebote oder Maßnahmen zur Bewusstseinsbildung können den Ausschlag dafür geben, das Auto stehen zu lassen und umweltfreundlich mobil zu werden, zu Fuß, mit dem Rad, sowie Bus oder Bahn.

Viele Untersuchungen und Studien zeigen einen klaren Trend: Multimodalität ist im Kommen, d.h. für einen bestimmten Weg werden unterschiedliche Mobilitätsformen genutzt. Landauf, landab werden auf lokaler und regionaler Ebene neue Mobilitätsangebote angedacht, entwickelt, getestet und schließlich umgesetzt. Unter Nutzung neuer Kommunikationstechnologien entstehen Anrufsammeltaxis und Gemeindebusse. Besonders beliebt und nachgefragt sind aktuell E-Car-sharing-Modelle. Dabei teilt sich eine bestimmte Nutzergruppe ein E-Auto um kostengünstig diese neue Fahrzeugtechnologie kennen und schätzen zu lernen.

Mobilitätsanforderungen hören jedoch nicht an Grenzen auf. So startete vor wenigen Wochen erstmals der "Touristbus" Weinviertel – Südmähren. Diese grenzüberschreitende Buslinie bietet Gästen und Einheimischen in den Sommermonaten an Wochenenden eine Alternative im Öffentlichen Verkehr für Besuche beim Nachbarn. Sie setzt Impulse für die touristische und kulturelle Belebung des nördlichen Weinviertels und Südmährens.

Um unserer Umwelt gerecht zu werden, aber vor allem auch um unsere Lebensqualität zu erhalten oder zu verbessern, sollten wir unsere Mobilität stets neu überdenken und dabei Grenzen und Barrieren überwinden, räumliche, technologische, aber auch jene im Kopf.

In diesem Sinne, bleiben Sie mobil!  
DI Andreas Zbiral

Mobilitätsmanagement Weinviertel



„Mobilitätsmanagement“ ist ein Service der NÖ.Regional.GmbH. Es unterstützt die Gemeinden in Niederösterreich in allen Fragen der regionalen Mobilität und ist ihr fachlicher Ansprechpartner vor Ort. Das Mobilitätsmanagement der NÖ.Regional.GmbH wird aus Mitteln des Landes NÖ und dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung finanziert.



## WIRTE



### Gasthaus Doris Bayer

2170 Walterskirchen, Hauptplatz 6

Tel./Fax +43(0)2552/2606

gasthaus.bayer@aon.at

www.gasthaus-bayer.at

Ruhetag: Mo u. Mi

Saisonales

September: Kürbisgerichte

Oktober/November: Wild

Termine fürs Ganslessen:

6. November, 12. u. 13. November,

19. u. 20. November

Bitte rechtzeitig reservieren!

Große Auswahl an hausgemachten Mehlspeisen (auch zum Mitnehmen).

Dienstag, Donnerstag, Freitag und

Samstag stehen jeweils 5 Tagesgerichte zur Auswahl (Abholung zw.

11.00-11.30 und ab 13.30 Uhr möglich)

Aktuelle Informationen

(Veranstaltungen, usw.) sowie die

Tagesgerichte finden Sie auf unserer

Website [www.gasthaus-bayer.at](http://www.gasthaus-bayer.at) und

auf unserer Facebook-Seite.

### Gasthaus „ERL“ Böhmer - Volksheim

2136 Laa/Thaya, Staatsbahnstraße 114

Tel./Fax +43(0)2522/85522

Mobil +43(0)664/3447040

gasthaus.eri-boehm@aon.at

Ruhetag: Mo, So ab 14 Uhr

Saisonales im Herbst

Kürbis-, Gansl- und Wildwochen

Termine

23. September, 19.30 h: Kabarett mit Nina Hartmann „Schön, dass es mich gibt“

30. September, 18 h: Oldi Abend, Pensionistenverband Laa/Th.

19. Oktober, 14 h: Seniorenjause, Stadtgde. Laa/Th.

5. November, 19.30 h: Kabarett mit Gerry Seidl „Aufputzt is“

### Gasthaus „Zum Dorfwirt“ Schleining

2165 Klein Schweinbarth 11

Tel./Fax +43(0)2554/85345

+43(0)676/3602750

g.schleining@drei.at

www.dorfwirt-schleining.at

Ruhetag: Mi ab 14 h, Do ganztags (außer an Feiertagen)

Täglich verschiedene Menüs (außer So.)

Mittwoch: Schnitzeltag  
saisonales Speisenangebot

Veranstaltungstipp

31. Oktober: Striezelspielen

Inhalt:	Seite
Touristbus	1
Editorial	2
Dreiländereck-Wirte	2-3
Rezept	3
Aus unseren Gemeinden ...	4-13
s'gsunde Eck	14
Aus der Region	14-16
Sprachkompetenz	16
Obstbaumaktion	16-18
Veranstaltungen	19-23

#### IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber: Regionalentwicklungsverein Weinviertler Dreiländereck, 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28, ZVR: 043940680.

Anzeigen, Redaktion, Layout: Rosalia Rahming, Gemeinden der Region Weinviertler Dreiländereck und Gastkommentare.

Grafik & Anzeigenlayout: Grafikkeller Josef Wieser, 2170 Poysdorf.

Druck: Bzoch GmbH, 2104 Spillern.

Grafik: Weinviertel Tourismus Österreichische Bernsteinstraße

Coverfoto: Roman Beisser, Fotos: Bodensteiner, Gerhard Wimmer, Friedl

Umschaid, Richard Weigl, Simone Tischler, WDE Archiv und z.V.g.

## Gasthaus „Neunläuf“

Familie Krammer  
2193 Hoberndorf, Wienerstraße 4  
Tel. +43(0)2573/25999  
Mobil +43(0)664/3714491  
Fax +43(0)2573/25900  
neunlaeuf@aon.at www.neunlaeuf.at  
Öffnungszeiten: Mi bis So 8-23 Uhr  
Ruhetag: Mo u. Di  
**Saisonales**  
September: Kürbiszeit  
Oktober: Wildzeit



### Veranstaltungstipps

11. September: Dirndlbrunch mit der Zayataler Ursprungsmusi  
7. Oktober: Kulinarischer Genuss in der Kellerröhre (Menü mit Weinbegleitung im Keller)  
31. Oktober: Traditionelles Striezelpaschen  
9. - 20. November: Ganslzeit im Neunläuf

18. November: Küchengala im Neunläuf (kulinarische Reise durch das Weinviertel)

## Gasthof „der Zesch“

Inh. Agnes Pritz  
2172 Schrattenberg, Kirchenplatz 6  
Tel. +43(0)2555/2334 Fax -4  
+43(0)664/5723378  
office@derzesch.at www.derzesch.at  
Ruhetag: Mi ab 13 Uhr



### Saisonales

Kürbistage im September  
Ganslessen im November  
*bitte vorbestellen!*

### Veranstaltungstipps

Wildtage: 15.u.16. Oktober,  
22.u.23. Oktober, 26.-30. Oktober  
Striezelpaschn: 31. Oktober  
Wildtage: 1. November,  
5.u.6. November, 12.u.13. November -  
*bitte reservieren!*

### „Herbstzeit“ im Gasthof Zesch!

Lassen Sie sich in den wieder kälter werdenden Monaten des Jahres von unseren hausgemachten Wild-, Kürbis- und Ganslspezialitäten, welche wir Ihnen neben zahlreichen weiteren Köstlichkeiten bieten, verwöhnen. Unsere Speisen können Sie auch zu sich nachhause holen. - Wir beliefern Sie gerne mit unserem Catering. (Inkl. Mittagsmenüs!) Ob Geburtstags- od. Firmenfeiern, Hochzeiten, Jubiläen... - wir freuen uns, Sie in unseren Räumlichkeiten - welche für jede Gruppengrößen & Anlass ausgerichtet sind - begrüßen zu dürfen. Sie suchen eine Übernachtungsmöglichkeit im Dreiländereck!? - Wir bieten Ihnen komfortabel eingerichtete Gästezimmer, wahlweise mit Frühstück, Halb- oder Vollpension.

## REZEPT

### Kürbiskernkipferl

#### Zutaten

35 dag glattes Mehl  
21 dag Butter  
11 dag Staubzucker  
11 dag geriebene Kürbiskerne  
2 Dotter  
1 P. Vanillezucker  
Etwas Salz, Staubzucker und Vanillezucker (zum Wälzen) oder (zerlassene) Schokolade



### Zubereitung

Für die **Kürbiskernkipferl** aus allen Zutaten einen Mürbteig bereiten und (nicht zu kühl) einige Stunden rasten lassen.

Dünne Rollen formen und in ungefähr 3 cm lange Stücke teilen. Aus den Teigstücken Kipferln formen, auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech legen und bei 160°C ca. 15 Minuten backen.

Die noch warmen Kürbiskernkipferl in der Vanille-Staubzuckermischung wälzen, oder die Spitzen in flüssiger Schokolade tunken.

Quelle: Mehlspeisenbuch Blatnicka-Falkenstein

# Schiefer

... wir bringen Sie hin!  
**PERSONENBEFÖRDERUNG GmbH**

Unsere Reisebusse (19- Sitzer, 26-Sitzer und 50-Sitzer) bieten sich für kleine und große Reisegruppen jeder Art der Beförderung von Tages- u. Wochenfahrten, Schulausflüge, Exkursionen, Ski- und Radausflüge, uvm. an.

➔ pünktlich
➔ sicher
➔ bequem
➔

0664 / 901 44 99

2170 Poysdorf ➔ Gewerbepark 4 ➔ office@taxischiefer.at

## Blumen Mattner

Das  
Floristik- Fachgeschäft  
in Ihrer Nähe

Blumen Mattner GmbH, 2170 Poysdorf, Körnergasse 39  
Tel. 02552/3719134-12701 • www.blumen-mattner.at

Geschäftsstelle:  
**Weinviertler Dreiländereck**  
2170 Poysdorf, Brünner Straße 28,  
Tel. +43 2552/20444, Fax 20445,  
Mail: office@wde.at www.wde.at

## Josef Wieser

A-2170 Poysdorf  
Laer Straße 43  
Tel. 02552/20269  
office@grafikkeller.at

Öffnungszeiten:

Mo 9.00 - 15.00

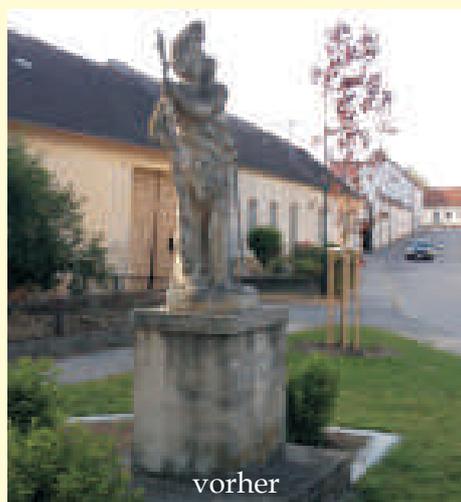
Di | Mi | Fr 9.00 - 12.30  
u. 14.00 - 17.00

## Aus unseren Gemeinden .....

# ALTLICHTENWARTH

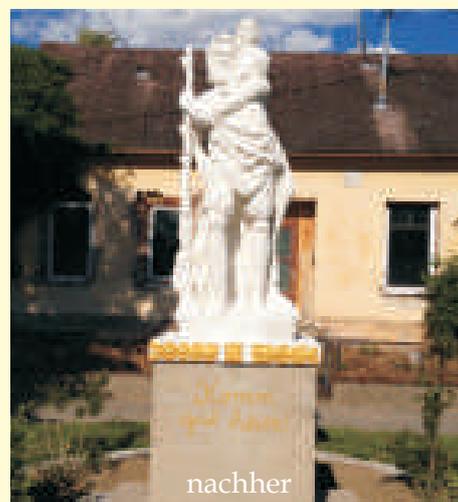
## Spielplatz eröffnet

Am 2. Juli 2016 konnte der neu gestaltete Spielplatz in Altlichtenwarth eröffnet werden. Das Gelände wurde großzügig modelliert, Hügeln aufgeschüttet, eine neue Seilbahn errichtet und eine große Kletterlandschaft erbaut. Die Koordination der Umsetzung lag in den Händen der NÖ Familienland GmbH, welche auch die Mitbeteiligungsprozesse mit den Kindern durchgeführt hatte. In der „Spielforscherwerkstatt“ sammelte man die Ideen der Kinder, welche Grundlage für die weiteren Planungen waren. Beim „Pflanztag“ durften die Kinder ihre neuen Sträucher selber anpflanzen. Frau Landesrätin Mag. Barbara Schwarz zeigte sich in ihrer Festrede sichtlich beeindruckt von der Größe des Platzes und den tollen Spielgeräten: „Ein Spielplatz ist ein Ort für Jung und Alt, der für die Entwicklung eines Kindes unumgänglich ist“.



## Christophorusstatue renoviert:

Unter der Leitung von Obmann Günter Dampier wurde die Christophorus Statue vom neu gegründeten Dorferneuerungsverein Altlichtenwarth professionell restauriert. Die Statue wurde gereinigt und mit einem neuen Anstrich versehen. Nach dem Anbringen der Goldschrift erstrahlt die Christophorusstatue nun in neuem Glanz. Die feierliche Segnung fand - bei der alljährlichen Christophorusfeier - am 10. Juli statt.



## Büchertreff Veranstaltungen

- **KRÄUTERHEXEN und KRAUDARA entdecken die Kellergasse**  
Samstag, 24. September um 15 h, Treffpunkt bei Andrea Wiesinger, für Kinder ab 6 Jahren, Anmeldung erbeten. Tel. 0676/7370986, Unkostenbeitrag: € 5,- Weinkeller erkunden, Kräuter entdecken, verwenden und genießen.
- „Niederösterreich im Herzen Österreichs - im Zentrum Europas“  
Filmvorführung am 26. Oktober um 14.30 h, Alte Post, Kaffee und Mehlspeise, freie Spende.
- **Weihnachts-Buchausstellung:** Samstag 19. u. Sonntag 20. November, Alte Post/Kommunikationszentrum jeweils 14-17 h, Mehlspeisen und Kaffee gegen freie Spende.
- **Weihnachtsbasteln für Kinder:** Samstag, 10. Dezember, 14-17 h, für Kinder ab 4 Jahren, Bastelbeitrag: € 5,-.



**Auto-Parisch**  
Ihr Partner an der Brünnerstrasse.

**Verkauf Kundendienst Schlepphilfe  
Havariendienst Lackierung Waschstrasse**

2170 Poysdorf, Wiener Strasse 21  
Tel. 02552 / 2668, Fax DW 19  
e-mail: [autoparisch@autohaus.at](mailto:autoparisch@autohaus.at)  
[www.autoparisch.at](http://www.autoparisch.at)




**Praxis**  
Arzt für Allgemeinmedizin  
Dr. med. Univ.  
**Martin Neugebauer**

**Gesundheit beginnt beim Hausarzt**

Am Burghügel 46  
2275 Bernhardthal  
Tel. 02557 8330 Fax-15  
[dr.neugebauer@medicalnet.at](mailto:dr.neugebauer@medicalnet.at)






# BERNHARDSTHAL / REINTAL

## Regionsfest: Reintal schafft den Publikumshit

### Eine Unzahl an freiwilligen Helfern beteiligte sich an dem großen Fest

Reintal hat seine Aufgabe, ein großes Fest auszurichten, perfekt gemeistert. Was das im Vorfeld an monatelanger Vorbereitung bedeutet, ist jetzt Geschichte. Dem Motto „über die Grenzen schau'n“ wurden die Reintaler vollkommen gerecht. Das Publikum strömte aus allen Himmelsrichtungen herbei. Das ist der schönste Lohn für die viele Arbeit.



*Eine Armada an freiwilligen Helfern stemmt ein Fest der Superlative.*

Ein Festplatz, perfekt für die Gastgemeinden und Aussteller vorbereitet, ein Programm, so bunt gemischt, dass es die unzähligen Besucher begeisterte, so gestalteten die beiden Organisatoren Ortsvorsteher Edmund Ertl und GGR Werner Bayler mit Unterstützung der Reintaler Vereine das diesjährige Regionsfest. Unter die zahlreichen Promis mischten sich LR Karl Wilfing und EU-Fachbereichsleiter Hermann Hansy. Den Bürgermeister-Song-Contest entschied Christian Frank als „goldene Kehle von Herrnbaumgarten“ für sich. Hausherr Alfred Ertl bedankte sich bei den Reintalern für ihre Einsatzbereitschaft und bei Geschäftsführerin Rosi Rahming für ihr Engagement.

Leider setzte ein heftiges Gewitter dem Fest am Sonntag gegen 18 Uhr ein abruptes Ende.

## Eindrücke vom Regionsfest am 4. u. 5. Juni in Reintal



## DRASENHOFEN

### Gemeinsame Ausstellung der Kindergärten Mikulov und Drasenhofen



Der tschechische Partnerkindergarten Habanska organisierte in der Galerie Zavodny, in Mikulov/Nikolsburg eine gemeinsame Bilderausstellung. Unter dem Motto „Die Welt in den Augen der Kinder“ entstanden wahre Meisterwerke. Gezeichnete und gemalte Bilder, Kollagen aus Karton oder keramischen Materialien waren zu bestaunen. Die kleinen Künstler waren sehr einfallreich.

Die Eröffnungsfeier am 22. April war ein toller Erfolg und wurde von Kindern beider Kindergärten durch Lieder und Tänze untermalt. Es waren nicht nur Eltern und Großeltern gekommen um die Werke ihrer kleinen und stolzen Künstler zu bewundern. Die bestens besuchte Ausstellung fand vom 22.-28. April 2016 statt.

Die Galerie Zavodny liegt im historischen Stadtkern von Mikulov. Die Ausstellung erstreckte sich über zwei Etagen der Galerie, die einen eleganten Rahmen für die vielen Meisterwerke der jungen Künstler bot.



Ausstellungsteam Kindergarten Drasenhofen

## FALKENSTEIN

### „Falkenauslese“ Exklusive Falken-Führungen



Wein ist in Falkenstein der Lebensmittelpunkt - und das seit der Zeit der ersten Burgbewohner. Im Weinwanderpark „Der Flug

des Falken“ durchwandert man Burgruine, Kellergasse und viele andere Plätze mit Geschichte und Geschichten, an die sich der Falke erinnert. Für alle, die noch mehr entdecken und erleben wollen, werden jeden 1. Samstag in den Monaten Mai bis Oktober ausgewählte Führungen angeboten. Leicht erzählte Ge-

schichten, Landschaft und Wein- genuss in frischer Luft, Kellergassen- geschichtln und vieles mehr. Die Fortsetzung dieser neuen Serie folgt am 3. September und am 1. Oktober mit der Führung „Mit Reben leben“, und es ist nicht schwer zu erraten, dass hier der Wein die Hauptrolle spielt.

Treffpunkt: 16 Uhr beim Rathaus. Dauer: ca. 2,5 Stunden. Preis € 18,-/P. (inkl. Weinverkostung im Wein- garten).

Anmeldung erforderlich: Tel. 02554/85340 oder info@falkenflug.at Termine: 3. September und 1. Oktober 2016.

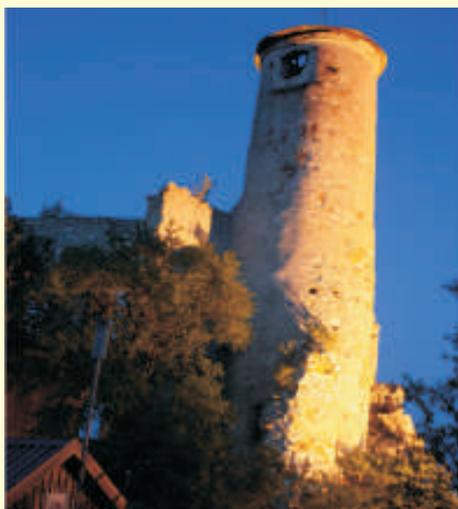
## WEIN-KUNST- KULTUR



### 16.-18. September

Den Auftakt zum Kellergassenfest bildet die „Romantische Nacht in der Kellergasse“ am Freitag den 16. Sept. ab 19 Uhr - mit Kerzenschein, Feuer und stimmungsvoller Musik.

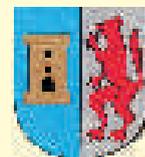
Am Samstag den 17. und Sonntag, den 18. September 2016 beginnt das Fest jeweils zu Mittag. Jeder der mehr als 40 geöffneten Keller steht unter einem eigenen künstlerischen, kulturellen oder kulinarischen Motto. Künstler und Handwerker zeigen ihr Können, ein vielfältiges Musikprogramm bietet Kunstgenuss und Unterhaltung. Kulinarische Schmankerl in den Kellern der Winzer und Falkensteiner Qualitätsweine dürfen natürlich nicht fehlen. Eintritt frei!



### ORF-Lange Nacht der Museen auf der Burg- ruine am 1. Oktober für kulturell interessierte Nachtschwärmer

Erleben Sie die nächtliche Burgruine im Feuerschein, es erwartet Sie ein stimmungsvolles Programm mit Themenführungen, mittelalterlicher Musik und Feuer. Der Verein zur Erhaltung der Burgruine Falkenstein bewirbt Sie mit wärmenden kulinarischen Schmankerln und Getränken.





## GROSSKRUT

### Die Kruter hãm ....

### Sanierungsarbeiten bei der Kläranlage

Die Kläranlage der Marktgemeinde Großkrut wurde vor etwa 35 Jahren in Betrieb genommen und im Jahre 1997 an den Stand der Technik angepasst. Nunmehr sind einige Bestandteile bereits wieder in die Jahre gekommen und müssen erneuert werden. Das eingebaute Steuerungssystem stammt aus den Anfangstagen und wurde immer nur angepasst. Da sich die verwendeten Programme nur mehr unter viel Improvisation angleichen lassen, wurde auch die Erneuerung der Steuerung notwendig.

Die größte Investition wird die Erneuerung der Rechenanlage – diese dient zur Entfernung der Feststoffe. Der eingebaute Hakenrechen hat eine Spaltweite von ca. 30 mm. Heutige Feinrechenanlagen arbeiten mit Spaltbreiten von 3 mm samt Zusatzeinrichtungen zur Schonung der Pumpen. Das ehemalige Rechengebäude war auf einer Seite offen, um auch hier die Abnutzung der Anlage im Winter zu verringern, musste das Gebäude geschlossen werden. Das neue Rechengebäude wurde aus Stahlbeton hergestellt und mit einer Dämm-



fassade versehen.

Die Erweiterung der bestehenden Schlamm-trockenbeete war die zweite Hauptaufgabe bei der Sanierung der Kläranlage. Da die Kosten für die Entsorgung des Klärschlammes in den letzten Jahren sehr gestiegen sind, war auch hier Handlungsbedarf gegeben. Zur besseren Trocknung des Klärschlammes werden 2 neue Becken mit je ca. 260 m<sup>2</sup> Nutzfläche geschaffen. Die Becken bestehen aus Stahlbetonwänden und einem dichten Bodenaufbau aus Schotterschichten mit verschiedener Körnung und Betongittersteine als Belag. Die Sickerwässer werden gesammelt und wieder in den Klärkreislauf

zurückgeführt. Beim Haupt- und beim Regenklärbecken müssen die abgenutzten „Rundräumer“ erneuert werden. Diese Schilde werden in den runden Becken ständig über den Boden gezogen und sind daher einer starken Abnutzung ausgesetzt.



Zusätzlich zu den großen Sanierungsarbeiten sind natürlich auch die Erneuerung einiger Rohrleitungen und Einbauteile notwendig. Zur Senkung der Stromkosten ist auch eine PV-Anlage geplant. Die Aufstellung erfolgt im Zuge der Sanierungsarbeiten. (Vize-Bürgermeister Ing. Ludwig Huber)

### ... wieda a Köllabergfest

Freitag, 2. September: „Rock am Berg“ ab 20 h

Samstag, 3. September: Kellerbergfest mit Kellerberglauf, ab 14 h

Sonntag, 4. September: Kellerbergfest, ab 15 h



## HAUSKIRCHEN

### Jugendliche am Weg zum Erwachsenwerden



Bürgermeister Helmut Arzt lud zur traditionellen „Jungbürgerfeier“.

Die frischgebackenen Erwachsenen wurden an die vielen neuen Möglichkeiten, aber auch Verpflichtungen erinnert, welche sich durch die „Volljährigkeit“ ergeben. Beim gemeinsamen Abendessen wurden Urkunden und diverse Gutscheine überreicht.



### Auch Fischen will gelernt sein

Auch heuer wurde wieder ein „Kinderfischen“ in Hauskirchen abgehalten. Nicht nur zahlreiche Nachwuchsfischer folgten der Einladung an das reich bestückte Gewässer, sondern auch einige reifere Petrijünger warfen ihre Angel aus. Ein großes Dankeschön an den Organisator Hubert Felber für diese gelungene und allseits beliebte Veranstaltung.



## HERRNBAUMGARTEN

### Beachvolleyball-Vereinsturnier in Herrnb Baumgarten



Stefanie Tögl, Simon Ribisch, Lukas Kysela, Christian Frank, Daniel Leisser, Markus Außer, Fabio Wolf, Kevin Havranek

Bei herrlichem Sommerwetter konkurrierten sich die Herrnb Baumgartner Vereine am Sandplatz beim Beachvolleyball spielen. Insgesamt zehn Mannschaften nahmen an dem Turnier teil. Den Sieg konnte sich die Mannschaft „Mila Superstars“ zum zweiten Mal sichern und damit den Titel vom Vorjahr verteidigen. Nach einem verlorenen Spiel gegen die groß aufspielenden „Dramatiker“ in der Gruppenphase, spielten sich die „Mila Superstars“ dann doch ohne Punkteverlust ins Finale gegen den Sparverein, welches sie ebenfalls souverän für sich entschieden.

Obfrau Stefanie Tögl bedankte sich bei allen Helfern, die im Vorfeld für beste Spielbedingungen und während des Turniers für die kulinarische Versorgung gesorgt haben sowie bei allen Sponsoren für die finanzielle Unterstützung. Schiedsrichter und Moderator war auch heuer wieder Markus Außer. Für Abkühlung sorgte auch heuer wieder die Freiwillige Feuerwehr mit dem Wasserwerfer.

### „Wechselwirkungen“ eine Gesellschaftskomödie von Ronald Rudoll

Dolores und Goran lassen sich scheiden. Während sie beim Scheidungsrichter sind, räumen Dolores Schwester und Freunde das Haus um, damit alle Spuren von Goran verschwinden und neue Energien einkehren können. Goran, das Prachtexemplar ist zum Feindbild geworden, da gibt's kein Pardon mehr. Als die Säuberungsaktion ihren Höhepunkt erreicht, kommt das Scheidungspaar zurück. In bester Eintracht...

Der Österreichische Autor Ronald Rudoll legt in dieser Gesellschaftskomödie mit scharfer Klinge und mit äußerst pointierter Komik die seelischen Ungereimtheiten der 45 plus- Generation schonungslos frei.

Premiere: Fr 21. Oktober um 20 h

weitere Termine: Fr 28. u. Sa 29. Oktober um 20 h, So 30. Oktober um 17 h, Fr 4. u. Sa 5. November um 20 h

Ort: Pfarrsaal Herrnb Baumgarten

Karten: Raika Herrnb Baumgarten 02555/2256 und am Wochenende 0664/7960905 oder theater.hbgtn@aon.at

www.herrnbbaumgarten.at/theater



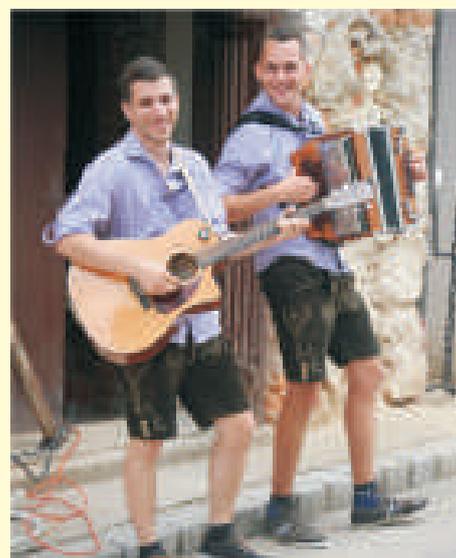
## NEUSIEDL/ZAYA

### Kellergassenfest einmal anders.

#### Winzer bitten zu Tisch



Bis etwa halb Zehn meinte es der Wettergott gut mit den Besuchern, dann öffnete der Himmel seine Schleusen und wer kein Wasser im Wein haben wollte, der ging entweder nach Hause oder flüchtete in die umliegenden Weinkeller, wo es mit der guten Stimmung weiterging. Apropos Stimmung, für die musikalische Unterhaltung sorgten Marcus Bittner und Co., die auch dem Wetter trotzten, indem sie von Keller zu Keller wanderten und auch noch den letzten Gästen den Schlussmarsch spielten. Eine bestens gelungene Veranstaltung, in wunderbarem Ambiente, die im nächsten Jahr unbedingt wiederholt werden sollte.



Marcus Bittner & Co



## OTTENTHAL

### Senioren im Vormarsch

Einige Zeit hat der Seniorenbund in Ottenthal einen sanften Dornröschenschlaf gehalten. Der neu gewählte Vorstand ist voller Energie und Tatendrang gestartet. Nach einer intensiven Werbekampagne konnte der aktive Mitgliederstand mehr als verdoppelt werden. Besonders die Herzen der Mütter und Großmütter hat der Vorstand mit seiner heurigen Muttertagsaktion bewegt. In einer beschaulichen Feier, wo Schulkinder mit Tanz und Gesang die zahlreichen Anwesenden erfreuten und zum Anlass passende Gedichte von den Gästen vortrugen, wurde die Wertschätzung der Mutter- sowie auch der Vaterrolle besonders zum Ausdruck gebracht.

Ein herrlicher Frühlingstag wurde für eine Wanderung zum neu errichteten Marienmarterl genutzt. Auf einem Gemeindegrundstück, direkt am Tatarenweg gelegen, haben freiwillige DorfbewohnerInnen einen Rastplatz mit Mariengedenkbild und einer Infotafel errichtet. In diesem Ambiente konnten die 43 Teilnehmer einen herrlichen Ausblick auf die schöne Landschaft genießen. Für erstklassige Bewirtung und gute Stimmung sorgten die Vereinsfunktionäre. Nach der Verabschiedung mit einem schönen Marienlied verabschiedete sich die Wandergruppe und marschierte wieder zurück in das Gemeindezentrum, um hier noch einige gemeinsame gemütliche Stunden zu verbringen.



### Jubiläumstreffen am Grenzübergang Ottenthal - Mikulov

Seit einem Jahrzehnt ist zwischen Ottenthal und Mikulov/Nikolsburg wieder ein Grenzübertritt möglich. Dieser - für die GrenzbewohnerInnen - besondere Tag wird jedes Jahr mit einem freundschaftlichen Nachbarnstreffen am Grenzübergang gefeiert. Zum 10. Jahrestag kamen nicht nur politische Vertreter, sondern auch zahlreiche BewohnerInnen aus den Grenzgemeinden, um diesen wichtigen und zugleich denkwürdigen Tag miteinander zu begehen. Unter Klängen böhmischer Blasmusik (Mikulovanka und Dorfmusik Ottenthal) und bei regionstypischen Schmankerln konnten die vielen Besucher auch einen wichtigen Beitrag zur grenzüberschreitenden Völkerverständigung leisten. Die engagierten Seniorenvertreter warteten dabei mit gutem Wein und Spezialitäten aus dem Weinviertel auf.

Der Beitrag, der mit diesen vielen Aktivitäten für die Gesellschaft geleistet wird, ist mehr wert als alles Gut und Geld. Er bringt Licht und Freude in den nicht immer so einfachen Alltag der älteren Generation und fördert das aktive Zusammenleben einer Dorfgemeinschaft.



## POYSBRUNN

### Märchendorf Poysbrunn

Wie jedes Jahr im Oktober veranstaltet der Verein Märchendorf Poysbrunn wieder ein Kabarett in der Alten Schule. Die Gewinner des Österreichischen Kabarettpreises und des Comedy-Oskars „Flo und Wisch“, noch bekannter geworden durch ihre Auftritte bei „Guten Morgen Österreich im ORF2“, werden heuer, wie auch schon im Vorjahr, nochmals mit dem Erfolgsprogramm „AMERIGA“ in Poysbrunn auftreten.

Ein Wiener und ein Steyrer erobern den Big Apple und werden den Saal mit ihrem 3. Erfolgsprogramm zum Beben bringen und die Lachmuskeln strapazieren.

Samstag 8. Oktober, Beginn 19 h, Einlass: 18.30 h, Poysbrunn, Alte Schule, Eintritt: € 18,- VVK € 16,- Schüler/Studenten € 10,- Kartenreservierung ab 1. September unter der Hotline 0680/3027861, [www.maerchendorf.at](http://www.maerchendorf.at)





# POYSDORF

## Kulturhaus im Reichensteinhof

Im Frühjahr konnte das Kulturhaus Poysdorf, das auch durch die Kulturwerkstätte NÖ gefördert wurde, feierlich eröffnet werden. Mit dieser Kulturwerkstätte schafft die Stadtgemeinde eine zusätzliche Möglichkeit, Veranstaltungen in kleiner und mittlerer Größe für ca. 35-120 Personen abzuhalten. Ausgehend von der Notwendigkeit für den Verein Poysdorf „Jazz & Wine Summer“, einen neuen, fixen Spielort zu finden, entwickelte sich rasch die Idee, eine

Kulturwerkstätte ins Leben zu rufen. Die Möglichkeiten der verschiedenen Veranstaltungen reichen über Konzerte, Lesungen, Kabarettabende, Theateraufführungen, Workshops, Vorträgen bis hin zu Ausstellungen und Vernissagen. Als Teil des Reichensteinhofes fügt sich die Kulturwerkstätte bestens in das kulturelle Konzept des geschichtsträchtigen Gebäudes ein und bereichert somit das kulturelle Geschehen in der Weinstadt Poysdorf.

## Campingplatz zählt zu den TOP 10

Der Campingplatz Poysdorf zählt zu den TOP 10-Plätzen in Niederösterreich und wurde zusätzlich im Campingführer des ADAC mit 4\*\*\*\* sehr positiv bewertet. Derzeit gibt es neben 20 Dauerplätzen weitere 24 Tagescampingplätze, die mit 2.700 Nächtigungen eine beachtliche Auslastung verzeichnen kann. Also nichts wie hin zur Abkühlung in den Badeteich im Freizeitzentrum Poysdorf bei freiem Eintritt! Auskunft unter 0664/9793465



## Veranstaltungshighlights Sommer-Herbst

Als TOP Ausflugsziel in Niederösterreich bietet das Vino Versum während der gesamten Saison ein umfangreiches Programm für alle Altersstufen und Gruppengrößen. Der Weinmarkt im Vino Versum bietet ganzjährig als größter regionaler Weinmarkt Österreichs täglich Verkostungen an. Zahlreiche Heurigenbetriebe laden zum geselligen Ausklang eines Ausflugstages ein. Vor allem die großen Veranstaltungen der Weinstadt Poysdorf locken jährlich zehntausende Besucher ins Weinviertel.

### Hier die Sommer- und Herbst-Highlights:

- 08.-11. September:** Poysdorfer Bezirkswinzerfest
  - 01.-02. Oktober:** Sturmfest „Von der Traube bis zum Sturm“, mit Winzerlauf
  - 22. Oktober:** Tag des Österreichischen Sekts in der Schlumberger Sektwelt
  - 12. November:** Poysdorfer Weintaufe
  - 13. November:** Saisonabschluss im Vino Versum Poysdorf
  - 26.-27. November:** AdEvent in der Kellergstetten
- Weitere Informationen unter: [www.vinoversum.at](http://www.vinoversum.at)

## Wein & Marille

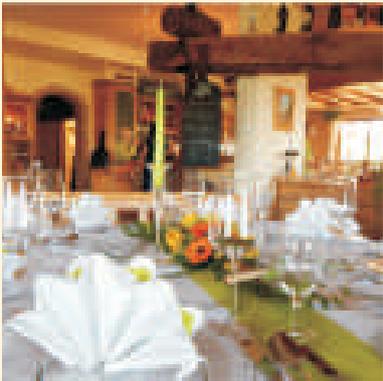
### 4. Weinviertler Kirtag in der Kellergstetten

Mehr als 2500 Besucher konnten einen wunderschönen, stimmungsvollen Kirtag in der Poysdorfer Kellergstetten verbringen. Nach dem Radio- NÖ Frühschoppen öffnete LHStv. Mag. Johanna Mikl-Leitner den 4. Weinviertler Kirtag. Auch Abg.z.NR Ökonomierat Ing. Hermann Schultes, LR Mag. Karl Wilfing, Bgm. Thomas Griessl, Bundesweinkönigin Christina I. Hugl, sowie etliche Stadt- und Gemeinderäte schwangen ihr Tanzbein zu den Klängen der Blasmusik. Sensationelle Unterhaltung auf der Bühne

boten die Bunker Buam, die Volkstanzgruppe Kleinhadersdorf, die Kochshow mit Starkoch Norbert Hacker und eine Trachtenmodenschau. Der Weinviertler Kirtag, der unter dem Motto „Wein trifft Marille“ stand, wurde fachwissend von Veltlinerlandweinkönigin Sarah I. Rieder und Marillenkönig Dominik I. Schreiber in einer Doppel-conference dem Publikum näher gebracht. Das Vino Versum Team rund um GF Andrea Dankelmaier, MA freut sich auf ein Wiedersehen beim 5. Weinviertler Kirtag 2017.



**Hotel Veltlin**  
**Restaurant Gaudium Vini**  
 Am Golfplatz 9, 2170 Poysdorf  
 T: 02552 20606 E: [info@hotelveltlin.at](mailto:info@hotelveltlin.at)  
[www.hotelveltlin.at](http://www.hotelveltlin.at)



**Familiensonntag mit Kinderbuffet und Kinderprogramm**  
 jeweils 11 bis 15 Uhr  
 18. September Kürbisbrunch  
 23. Oktober Jäger- & Wildbrunch  
 13. November Martinibrunch

**Wildbuffet Wildsau, Feldhase...**  
 27. Oktober – ab 19 Uhr  
 Buffet vom regionalen Wild, für die musikalische Umrahmung sorgt die Jagdhornbläsergruppe Poysdorf

# Bezirkswinzerfest Poysdorf 8.-11. September Dancing-Star Jazz Gitti for Winzerfestpräsident!

Anlässlich des **59. Poysdorfer Bezirkswinzerfestes vom 8. bis 11. September** wird Dancing-Star Jazz Gitti zur Festpräsidentin gekürt. Vier Tage lang sorgen Winzer und Weinbauvereine aus der Region mit ihren ausgezeichneten Weinen für genussvolle Stunden. Blaskapellen und Musikgruppen aus dem Weinviertel sorgen für tolle Stimmung in der Kellergstetten - ein Fest für Jung und Alt, für Ohrenschmaus und Gaumenfreuden. Mit der offiziellen Ausrufung der Weinlese wird das Bezirkswinzerfest am Donnerstag, 8. 9. um 19 Uhr eröffnet. Charmante Weinprinzessinnen kredenzen den ersten Traubensaft der von den Winzern gemeinsam mit den „Hiatan“ eingebrachten ersten Ernte. In bewährter Weise nehmen anschließend die „Poysdorfer Kundschafter“ das politische und gesellschaftliche Leben der Weinstadt amüsant aufs Korn.

Freitag ist wie jedes 2. Jahr wieder Krönungstag: Um 20 Uhr erhält das Veltlinerland eine neue Königin. Sarah Rieder übergibt am Ende ihrer zweijährigen Regentschaft das Ehrenamt an die charmante Jungwinzerin Sandra Wötzl aus Kleinharras. Sie wird von den Prinzessinnen Sonja Tögl, Rebecca Hugl und Theresa Pühringer unterstützt.

Höhepunkt des Bezirkswinzerfestes ist der traditionelle Winzerfestumzug unter dem Motto „*Unser Weinviertel - Mittendrin statt nur dabei*“, der von den weinköniglichen Hoheiten und der Winzerfestpräsidentin 2016 - Dancing-Star Jazz Gitti - angeführt wird. Sie übernimmt aus den Händen ihres Vorgängers, Kabarettist Reinhard Nowak, die Insignien des Festpräsidenten. Winzer und Vereine der Gemeinden an der Veltlinerland-Weinstraße präsentieren dabei die zahlreichen Gelegenheiten, die sich den Gästen in den



LR Mag. Karl Wilfing, „Jazz Gitti“ Martha Margit Butbul und Tourismus-Stadträtin Gudrun Tindl-Habitzl laden zum 59. Bezirkswinzerfest in Poysdorf.

einzelnen Gemeinden des Weinviertler Dreiländerecks bieten. Bundesweinkönigin Christina Hugl wird gemeinsam mit den Vertretern aus Politik, Kultur, Wirtschaft und Sport dem Festumzug beiwohnen und anschließend einen weinseligen Nachmittag in der Poysdorfer Kellergstetten genießen. Das detaillierte Programm kann in der Gästeinformation der Weinstadt Poysdorf angefordert werden oder unter [www.poysdorf.gv.at/veranstaltungen](http://www.poysdorf.gv.at/veranstaltungen) heruntergeladen werden.

Kontakt: Tourismusbüro Poysdorf, Christoph Loley, Brünner Straße 28, 2170 Poysdorf, Tel. 02552/20371-27 [veranstaltungen@poysdorf.at](mailto:veranstaltungen@poysdorf.at), [www.poysdorf.at](http://www.poysdorf.at)

**! SOFORTRABATTE !**

**GLEITSICHTGLÄSER**  
VARILUXSERIE - ESSILOR

**- 30 %**

Aktionszeitraum: **1.-30.09.2016**  
gültig beim Kauf einer Gleitsichtbrille

**HAUSMESSE - 5.-10.09.2016**  
**-20% auf alle Lager-Fassungen**

**BRILLENOPTIK**

 **Man sieht sich!**

**2273 Hohenau, Rathausplatz 1**  
Tel. u. Fax: 02535/38 08  
**2170 Poysdorf, Oberer Markt 6**  
Tel. u. Fax: 02552/22 14

**GASTHAUS SCHREIBER**  
POYSDORFS GEPFLEGTE GASTLICHKEIT

**HERZLICH WILLKOMMEN  
BEIM „SCHREIBER“**



**ROMANTISCHES  
CANDLE-LIGHT-  
DINNER**  
**Samstag 22.10.2016**  
**19.00 Uhr**  
Wir bereiten Ihnen ein exklusives 5-Gang-Galamen. Genießen Sie exquisite Weine zu traumhaften Speisen  
Romantik pur!

**WILDE ZEITEN  
BEIM SCHREIBER**  
**1. bis 31.10.2016**  
Für VIP-Kunden gibt´s ein Glas Wein zum Wildgericht um **NUR 2,-!**



**Catering • Hochzeiten • Familienfeiern • Kulinarien**

**WWW.GASTHAUS-SCHREIBER.AT**  
Reservierungen: 02552/2348  
Ruhetag: Montag und Dienstag ganztägig / Gruppen auf Anfrage

# RABENSBURG

## Schnelles Internet und Fernsehen in HD

Nachdem im vergangenen Jahr das Glasfaserkabel vom Bereich Quergasse – Feldgasse bis zur Kreuzung Feldgasse – Schmiedegasse verlegt wurde, wobei auch von der Gemeinde der Gehweg von der Pfarrgasse bis zur Schmiedegasse erneuert wurde, ist es nun soweit, Rabensburg hat das schnelle Internet. Bürgermeister Wolfram Erasim betont, dass es ihn sehr freut, dass auch seine Gemeinde an das Glasfasernetz von A1 angeschlossen wurde. Dadurch stehen nun Datenübertragungsraten von bis zu 50 Mbit/s zur Verfügung und ermöglichen schnelles Internet sowie digitales Kabelfernsehen in HD.



Christian Stubenvoll, Bürgermeister  
Wolfram Erasim, Wolfgang Rauer



## Trilaterales Ferienspiel

Auch das 19. Rabensburger Ferienspiel 2016 findet trilateral statt, mit Moravska Nova Ves aus Tschechien und Lakšarska Nova Ves aus der Slowakei. In der letzten Schulwoche startete das Ferienspiel mit der Ausgabe der Ferienpässe. Insgesamt werden in diesen Ferien 14 Stationen organisiert, um den Kindern einen kurzweiligen und interessanten Sommer zu bieten. Kinder, die an mindestens der Hälfte der Stationen teilnehmen, können somit schöne Preise gewinnen. 112 Ferienpässe wurden ausgestellt. Bürgermeister Wolfram Erasim dankt allen, die zum Gelingen dieser Veranstaltungsreihe ihren Beitrag leisten, und geleistet haben.

# SCHRATTENBERG

## Raistenkirtag, eine Erfolgsgeschichte

Am 9. und 10. Juli fand der diesjährige Kirtag am Raistenberg, der die Grenze zwischen den Gemeinden Schrattenberg und Valtice bildet, statt. Es handelt sich dabei um eine grenzüberschreitende Musik- und Tanzveranstaltung mit folgender Besonderheit: Die Musikkapelle befindet sich auf tschechischem Staatsgebiet (Gemeindegebiet Valtice/Feldsberg), getanzt wird in Österreich (KG Schrattenberg). Der Kirtag erfreut sich in der Zwischenzeit einer großen Fangemeinde. Dieses Jahr konnten vor allem viele Gäste aus Valtice und Umgebung begrüßt werden.



## Die Kelten kehren zurück

Zur Erinnerung an das große Volk der Kelten, von dem einige Stämme besonders in unserer Region Siedlungen gründeten, errichtete der Barfußwegverein Schrattenberg eine Gedenkstätte, das „Druidentor“, die nun eine weitere Station des Barfußweges bildet. Diese hat eine Ellipsenform, welche ein keltischer Baumkreis umgibt. Im Zentrum befindet sich der „Opferkreis“ über dem ein mächtiger Trilith thront. Am 19. August wird ein Druiden die Kultstätte im Rahmen einer allgemein zugänglichen Abendveranstaltung seiner Bestimmung übergeben. Römer, Kreuzritter und Sarazenen werden ihre Aufwartung machen und Keltinnen werden zu Trommelschlag singen und tanzen.

## Umgestaltung Friedhofsgebäude

Im rechten Gebäudeteil des Eingangsgebäudes am Ortsfriedhof Schrattenberg wurde eine Umgestaltung der Räumlichkeiten vorgenommen wodurch eine getrennte, barrierefreie WC-Anlage geschaffen werden konnte.

## Schratt - Rathauskeller

Lange Jahre diente der Rathauskeller nur für Lagerzwecke. Nun wurden die Räumlichkeiten geringfügig umgestaltet, sodass die Ausübung eines Buschenschankes möglich ist. Seit 5. August 2016 gibt es dort einen Heurigenbetrieb.



## WILFERSDORF

### Gelungenes Schlossfestival

In perfekter Schlossatmosphäre und mit einer phantastischen Bühne fand das Schlossfestival Wilfersdorf 2016 „Die Großherzogin von Gerolstein“ statt. Unter der musikalischen Leitung von Gregor Sommer, der Regie von Richard Schmetterer, Bühnenbildner Christoph Fath und einem höchst motivierten Team gelang eine perfekt inszenierte satirische Operette von Jacques Offenbach.

Im kommenden Jahr steht die Operette „Die Gigerln von Wien“ von Alexander Steinbrecher auf dem Programm. Vorverkaufskarten wird es ab Ende Dezember im Gemeindeamt Wilfersdorf geben.



*Hans Huysza (Obmann Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf), LAbg Ing. Manfred Schulz, Bgm. Josef Tatzber, NR Hermann Schultes, musikalischer Gesamtleiter Gregor Sommer, Hauptdarstellerin Eveline Schloffer (Großherzogin), Rainer Dorn (Obmann Musikverein), Landtagspräsident Ing. Hans Penz (eröffnete in Vertretung für LH Dr. Erwin Pröll das Schlossfestival), Bgm. Kurt Jantschitsch (Obmann Leader Region) und Landtagspräsident a.D. Edmund Freibauer.*

### Schloss Kirtag 21.-22. August

Der Kultur- und Tourismusverein lädt alle herzlich zum traditionellen Kirtagswochenende am 21. und 22. August ein. Am Samstag, den 20. August können Kinder ab 14 Uhr das neue Kinderprogramm nutzen, am Sonntag ist die Feldmesse um 9.45 Uhr, anschließend Frühschoppen im Schlosspark. Die musikalische Gestaltung des Frühschoppens übernimmt in bewährter Weise die junge „Blaskapelle Behmeranka“. Am Samstag wird der Bereich für das neue „Abenteuer - Kinderprogramm“ vorgestellt. Im östlichen Gartenteil befinden sich Kellergewölbe, die vermutlich Bestandteile von einem in Aufzeichnungen erwähnten „Pulverturm“ (der auch als Gefängnis erwähnt ist), sind. Derzeit wird dieser Bereich in Abstimmung mit dem Bundesdenkmalamt (BDA) archäologisch untersucht. Im Einvernehmen mit dem BDA und der Stiftung Fürst Liechten-

stein wird das Mauerwerk, das sich derzeit unter dem Erdniveau befindet wieder sichtbar gemacht und als Gestaltungselement in das Kinderprogramm aufgenommen.

### Weinherbst

Die wichtigste Jahreszeit feiert Wilfersdorf mit einer Reihe an Veranstaltungen: Die idyllischen Kellergassen von Bullendorf stehen von 25. bis 28. August jeweils ab 16 Uhr im Mittelpunkt und öffnen ihre Kellertüren. Am 26. und 27. August lädt ab 15 Uhr die fürstliche Hofkellerei zum Kellerfest. Gewandert wird am Sonntag, den 4. September beim Weinherbstwandertag. Treffpunkt ist 7.30 Uhr bei Tomba's Heurigenstadl. Beim traditionellen Hoffest der Familie Tatzber in Ebersdorf am Freitag, den 9. September ab 16 Uhr lässt sich ebenso das eine oder andere gute Tröpfchen genießen. Höhepunkt des Weinherbstes ist die Leopoldi-Weinsegnung im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf am 15. November um 18 Uhr.

### Sonderausstellung „World of Colour“

Die junge Künstlerin Sabrina Gstettner präsentiert ihre vielfältigen Malereien mit Acryl, Aquarell, Öl, Pastell und Kreide im Festsaal des Schlosses Wilfersdorf. Die Leidenschaft für die Malerei besteht bei der aus Aparn an der Zaya stammenden Malerin seit frühester Kindheit und wurde nach dem erfolgreichen Abschluss der Kunstakademie verstärkt. Die Farbenvielfalt in der Natur, sowie Tiere, der Himmel und die aufgehende Sonne inspirieren sie, bunte und strahlende Bilder zu vielfältigsten Motiven wie Landschaften, Tiere und Portraits zu malen. Deswegen die Vielfältigkeit ihrer Werke an Motiven, Techniken und Farben. Sabrina Gstettner möchte mit ihren Werken ein „Strahlen in den Augen“ erreichen. Zu sehen ist die Sonderausstellung noch bis 31. August bei freiem Eintritt von Dienstag bis Sonntag, 10 bis 16 Uhr.

## S' GSUNDE ECK

Die Gruppe aus Poysdorf hat das Programm VORSORGEaktiv im Juni erfolgreich abgeschlossen. Um den Lebensstil nun gesundheitsförderlicher zu gestalten wird laut den Berichten der 14 Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Alltag beispielsweise fettbewusster gekocht. Ebenso wird viel mehr Gemüse in den Speiseplan eingebaut. In manchen Familien wurden ganz neue Ideen entwickelt wo man die gesundheitsfördernden Lebensmittel und Rezepte zusätzlich einbauen kann. Im Bereich Bewegung wird regelmäßig in Kleingruppen gewalkt und viele setzen ihr neues Bewegungsverhalten im Rahmen einer weiterführenden Turngruppe, die im Herbst mit dem staatlich geprüften Sportinstructor Günther Böttger startet, motiviert und mit viel Freude um.

Die Erfolge der Gruppe reichen von Gewichtsreduktion bis zu Alltags-tätigkeiten die jetzt wieder ohne Anstrengung leicht möglich sind. Das Team von VORSORGEaktiv wünscht viel Freude und Motivation und wir freuen uns auf die nächste Gruppe die in Poysdorf startet.



**VORSORGEaktiv**  
PROGRAMM ZUR NACHHALTIGEN  
LEBENSSTILÄNDERUNG



## NEWS AUS DER REGION

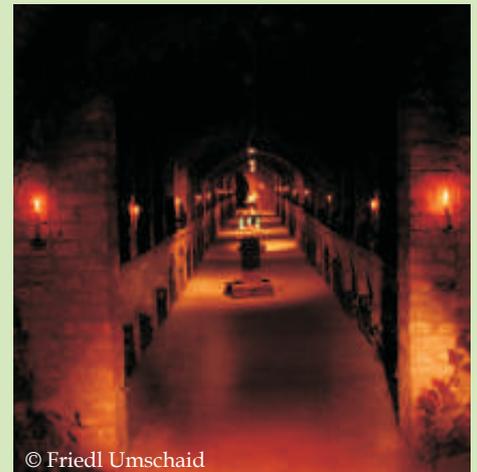
### Weiterbildungsabend in Herrnbaumgarten

#### „Die Baukultur im Kleinen“ - Siedlungsgeschichte des Weinviertels

Zu einem interessanten Weiterbildungsabend lädt der Verein der KellergassenführerInnen Weinviertel am 29. August nach Herrnbaumgarten. Unter dem Titel „Bau.Kultur.Landschaft Weinviertel“ wird DI Dr. Gerold Eßer vom Bundesdenkmalamt das reiche baukulturelle Erbe der Region beleuchten. Anschließend gibt es eine Presshausjaus'n bei Friedl Umschaid, dem Köllamaun 2016, und ein stimmungsvolles Abtauchen in sein Kellerlabyrinth. Geladen sind dazu nicht nur KellergassenführerInnen, sondern alle, die an den ländlichen Siedlungsstrukturen interessiert sind.



Rückfragehinweis:  
AGRAR PLUS GmbH  
Bahnstraße 12, A-2020 Hollabrunn  
02952/35223 weinviertel@agrarpplus.at



© Friedl Umschaid



### Ritterliches Abenteuer im Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

Ab jetzt können Kinder zwischen fünf und zwölf Jahren am neuen Kinderprogramm rund um „Ritter und Burgfräulein“ teilnehmen: Dabei sollen die Abenteuerlust und die Geschicklichkeit geweckt werden. Wie wurde früher eine Burg oder ein Schloss verteidigt, wie konnte man sich schützen? Zum Beispiel mit Pfeil und Bogen, Schwert und Rüstung, sowie in Turnieratmosphäre können sich die Kinder messen. Natürlich dürfen sich die Mädchen und Burschen „fürstlich“ verkleiden und ihr eigenes Wappen malen. Eine Bernsteinsuche im Sand ist der Höhepunkt des unterhaltsamen Nachmittages. Termine: Jeden dritten Samstag im Monat von April bis Oktober

Ein etwas anderer Kindergeburtstag erwünscht? Dann ist das Geburtstagsfest mit neuem Programm im Liechtenstein Schloss genau das Richtige. Dauer ca. 2,5 Stunden; Mindestanzahl vier Kinder; buchbar von April bis Oktober. Anmeldung und Info unter 0664/3770806 oder office@liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at

## Dreiländereck-Apfelsaft 2016

### G'sund & lecker - Obstsaft aus der Region

Aufgrund des enormen Zuspruchs und im Sinne der Nachhaltigkeit führt die Kleinregion Weinviertler Dreiländereck gemeinsam mit der Obstbaumschule Schreiber auch diesen Herbst wieder das Projekt „Dreiländereck-Apfelsaft“ durch.

*Sie verfügen über Äpfel und möchten diese zu köstlichem Saft pressen lassen?*

Beim Apfelsaftprojekt wird interessierten Bewohnern der Dreiländereckgemeinden die Möglichkeit geboten, gesunde und reife Äpfel zur Verwertung zu bringen. Aus 10 kg Äpfel gewinnt man ca. 6 Liter naturtrüben Apfelsaft. Pro Flasche wird ein Unkostenbeitrag von € 1,00 für Transport, Pressung, Füllung und Etikette zuzüglich Flascheneinsatz € 0,30 in Rechnung gestellt.

Zur Vorbereitung der Logistik, ersuchen wir um zuverlässige **Anmeldung bis 20. September** unter Angabe der zu verarbeitenden Apfelmenge (Haushaltsmengen) und der zu übernehmenden Leerflaschen.



#### **Kontakt:**

Weinviertler Dreiländereck, Rosi Rahming,  
2170 Poysdorf, Brünner Straße 28,  
Tel. 02552/20444, office@wde.at www.wde.at

## Übernahme der Äpfel

**Freitag 30. September, 16-18 Uhr und Samstag 1. Oktober 2016, 10-12 Uhr**, bei der **Baumschule Schreiber**, Im Gmirk 3 an der Brünnerstraße in Poysdorf.

Ausgabe des Dreiländereck-Apfelsaftes am 7.u.8. Oktober ebenfalls bei der Baumschule Schreiber.



*Der zuständige Landesrat Dr. Stephan Pernkopf befürwortet das Projekt „Dreiländereck-Apfelsaft“ und gratuliert der Kleinregion zu dieser nachhaltigen Initiative.*

*GF Rosi Rahming, LR Dr. Stephan Pernkopf und Obm. Bgm. Christian Frank.*



## Bäume für Senegal

Aus Freude & Dankbarkeit im Weinviertel, in einer der fruchtbarsten Gegenden der Welt zu leben, möchten wir bei der Dreiländereck-Apfelsaftaktion 2016 die Äpfellieferanten einladen, je einen Baum für Senegal zu spenden. Für jeweils € 2,- wird ein Mango- oder Cashew- Baumsetzling einer Familie in Senegal zur Verfügung gestellt. Die Bäume helfen, das Wasser im Boden zu binden, spenden Schatten für den Gemüseanbau und tragen mit ihren Blättern und Früchten zur verbesserten Ernährung der Familien bei. Die Initiatoren danken im Voraus für Ihre wohlwollende Unterstützung!

*Johannes Rieder, Poysdorf*

*Bereits im Vorjahr haben Obmann Christian Frank, Robert Schreiber und Johannes Rieder aus Anlass der erfolgreichen Apfelsaft-Aktion 2015 den von Klimawandel betroffenen Familien mit 50 Bäumen zusätzliches Einkommen gesichert.*



Weinviertel

Tourismus GmbH

Geschäftsstelle ist übersiedelt.

**Neue Adresse:**

Wiener Straße 1, 2170 Poysdorf

Baum- und Rebschule  
**Schreiber KG**

Im Gmirk 3  
0664 / 16 16 488

**Obst aus eigenem Anbau**  
eine Bereicherung für  
Ihren Garten

Baumverkauf im  
November und März  
MO-FR 8-12, 13-17h



**Schreibers  
Obst- und Saftladen**

Körnergasse 6  
0664 / 15 11 449

**Poysdorfer Obst**  
frisch gepflückt  
gerussvoll verarbeitet

Verkauf in der Obstsaison:  
MO - SA 8-12h  
DI - DO 17-19h

**www.schreiber-baum.at**  
**2170 Poysdorf**

# Obstbäume für die Landschaft 2016

## Freunde heimischer Obstsorten aufgepasst!

Im Herbst 2016 gibt es nochmals die Gelegenheit, sich an der Aktion „Obstbäume für die Landschaft“ zu beteiligen. Diese Förder-

aktion ist eine Maßnahme des Dreiländerecks in Zusammenarbeit mit der Baumschule Schreiber und Unterstützung des NÖ Landschaftsfonds und richtet sich sowohl an Vereine (wie zB Jagd, Dorferneuerung), als auch an private Obstliebhaber der Kleinregion Weinviertler Dreiländereck. Die Aktion beinhaltet: Hochstammobstbäume standortgerechter Sorten gemäß Sortenliste samt Pflock und Wildverbisschutz und wird im Set an die Besteller ausgegeben.



### Voraussetzungen/Richtlinien

- Auspflanzung in der landwirtschaftlichen Flur zB auf Obstbaumwiesen, Böschungen, Rainen, entlang von Wegen und Gräben (nicht auf Flächen mit Baulandwidmung bzw. im geschlossenen Siedlungsgebiet sowie in eingezäunten Hausgärten).
- Auspflanzung nur auf Flächen in der Region Weinviertler Dreiländereck
- kein Einsatz von chemisch-synthetischen Pflanzenschutzmitteln
- Erhaltungspflicht: mind. 5 Jahre (Wildschutz, Bewässerung, Schnitt, Nachpflanzung bei Ausfall auf eigene Kosten)
- Schaffung zusätzlicher Landschaftselemente bei ÖPUL – Teilnahme (keine Ersatzpflanzungen)
- Bestehende Verpflichtungen (speziell Stilllegungen wie zB K20-Flächen, WF-Flächen im Rahmen der ÖPUL) können nicht gefördert werden.

### Information

Die Abwicklung erfolgt über den Regionalentwicklungsverein Weinviertler Dreiländereck in Poysdorf mit der Förderstelle des Landes Niederösterreich in St.Pölten, Tel. 02742/9005

### Kosten

Kern- und Steinobst €10,- / Nussbaum €20,- / pro Baumset

### Bestellung

Die Sorten- und Bestellliste ist Inhalt dieser Zeitungsausgabe. Weitere Listen liegen im Dreiländereck-Büro in Poysdorf und bei allen Dreiländereck-Gemeindeämtern auf.

**Bestellungen bis 30. September 2016 im Dreiländereckbüro.** Ausgabe im November 2016.



### Info & Bestellung:

Weinviertler Dreiländereck, Rosi Rahming,  
2170 Poysdorf, Brünner Straße 28,  
Tel. 02552/20444, office@wde.at www.wde.at

## SPRACHKOMPETENZ



Landesakademie. Zukunftsakademie

Diesmal dreht sich im Sprachkurs Tschechisch alles rund um den Urlaub und die Freizeit. Ihre Tschechischkenntnisse können Sie in unserem Rätsel überprüfen. Welches Wort passt nicht? Streichen Sie durch.



Das Sprachkompetenz. Zentrum wünscht viel Spaß dabei!

1. teplo – slunečno – vítr – zima
2. jezero – pole – louka – pláž
3. hrát si – pracovat – lenošit – číst si
4. příroda – lidé – zvířata – auta
5. dovolená – prázdniny – víkend – pracovní den

Tschechisch	Aussprache	Deutsch
č st si, čtu si	/tschiist, tschtu/	lesen, ich lese
dovolená	/dovolena/	der Urlaub
hrát si, hraju si	/hraat si, hraju si/	spielen, ich spiele
jezero	/jesero/	der See
lenošit, lenoším	/lenoschit, lenoschiim/	faulenzen, ich faulenze
lidé	/lidee/	die Menschen
louka	/louka/	die Wiese
pláž	/plaasch/	der Strand
pole	/pole/	das Feld
pracovat, pracuju	/pracovat, pracuju/	arbeiten, ich arbeite
pracovní den	/pracovni den/	der Arbeitstag
prázdniny	/praasdniny/	die Ferien
příroda	/prschiiroda/	die Natur
slunečno	/slunetschno/	sonnig
teplo	/teplo/	warm
víkend	/viikend/	das Wochenende
vítr	/viitr/	der Wind
zima	/sima/	kalt
zvířata	/swiirschata/	die Tiere

\*) Aussprachehilfe: Buchstaben lesen, als wären sie ein deutsches Wort. Betonung immer auf der ersten Silbe des Wortes. Doppelte Buchstaben lang sprechen.



NÖ Landesakademie | Sprachkompetenz. Zentrum  
c/o 2232 Deutsch-Wagram, Franz Mair-Straße 47  
T: +43-2247-51933-0  
www.noelak.at | www.sprachkompetenz.at  
DVR: 0571768



**WEINVIERTLER DREILÄNDERECK**  
 2170 Poysdorf, Liechtensteinstraße 1  
 ☎ 02552/ 20444 ☎ 20445 ✉ [office@wde.at](mailto:office@wde.at)

„Obstbäume für die Landschaft“  
 Förderaktion 2016



**STREUOBSTSORTEN**

Obstbaumschule Schreiber, Poysdorf

Name: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 ☎: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Mail: \_\_\_\_\_

ÄPFEL	Genussreife	Eignung / Ansprüche	Stückzahl
Weißer Klarapfel	Juli	Tafelapfel, für raue Lagen geeignet	
Pirns	August	Tafelapfel, sehr robust	
Gravensteiner	September	Tafelapfel, rot geflammt, aromatisch	
Roter Herbstkalvill (Zigeunerapfel)	Okt. – Nov.	Tafel- und Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte	
Gelber Bellefleur	Oktober-März	Tafelapfel, verlangt windgeschützte Lagen, hohe Ansprüche, Boden u. Wasser	
Kronprinz Rudolf	November – Jänner	Tafel- und Haushaltsapfel, sehr breit verwendbare alte Sorte	
Schafnase	Okt. – Febr.	Tafel- und Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte	
Roter Jungfernapfel	Okt. – Febr.	Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte; süß-säuerlich, feines Aroma	
Graue Herbstromette	Okt. – Dez.	traditioneller Weinviertler Haushaltsapfel, auch als Grind- oder Ledermotte bekannt, süß-säuerlich, fein gewürzt	
Ananasromette	Nov. – März	guter Tafelapfel, säuerlich würziger Geschmack	
Roter Boskoop	Nov. – März	Tafel- und Haushaltsapfel, säuerliche Liebhabersorte	
Heer-Weinler	Nov. – März	beliebter Most- und Haushaltsapfel, saftig, süß-säuerlich, weinartig gewürzt	
Marschancker	Dez. – März	Tafel- u. Haushaltsapfel, süß, saftig, feinzellig	
Red Topaz	Nov. – März	Tafelapfel, für alle Verarbeitungszwecke, sehr würziger Geschmack, schorfresistent	
Rheinischer Bohnapfel	Feb. – April	sehr aromatischer Wirtschafts- und Tafelapfel	
BIRNEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Clapps Liebling	Juli – August	beliebte Sommertafelbirne	
Williams Christbirne	September	Tafel- und Verarbeitungsbirne, beliebt bei Schnapsbrennern	
Gute Laise	September – November	Tafel- und Haushaltsbirne, liebt warme Standorte	
Boscs Flaschenbirne	Okt. – Dez.	traditionelle Tafelbirne, Synonym: Kaiser Alexander	
KIRSCHEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Burlot	1.-2. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, wird nicht wurrig	
Korfa	4.-5. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, knackig, platzfest	
Schneiders späte Knorpelkirsche	6. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, knackig	
Regina	7. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, sehr platzfest	

<b>MARILLE PFIRSICH</b>	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Orangered	Anfang Juli	sehr aromatisch, mittelgroß bis groß, saftig-süß	
Harigem	Mitte Juli	sehr robust, mittelgroß, kräftig rot gefärbt	
Klosterneuburger	Mitte-Ende Juli	mittelgroß bis groß, saftig, aromatisch, hervorragende Schnaps- u. Marmeladefrucht	
Ungarische Beste	Mitte-Ende Juli	mittelgroß bis groß, rundlich, fest, saftreich, süß-säuerlich	
Winzertraum	Mitte August	großfruchtiger Weingartenpfirsich, Wildpfirsicharoma	
Pöysdorfer Weingartenpfirsich	Anfang Sept.	groß, sehr aromatisch, wenig behaart, breite Verwendbarkeit, sehr robust	
Roter Weinbergspfirsich	Anfang Sept.	sehr aromatischer Wildpfirsich mit rotem Fruchtfleisch	
<b>RINGLOTTEN</b>	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Quillins Reneklode	August	Tafel- und Wirtschaftssorte, Weinbaulagen, gelb	
Graf Altan's Ringlotte	August-Sept.	Tafel- u. Wirtschaftssorte, für raue Lagen geeignet, rot-blau	
Große grüne Reneklode	Anfang September	Tafel- u. Wirtschaftssorte	
<b>WALNUSS</b>	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Seifersdorfer	September - Okt.	sehr robust gegen Bakterien- und Pilzkrankheiten, bestens geeignet für Spätfrostanlagen	
Apollo	Sept. - Okt.	sehr robust gegen Bakterien- und Pilzkrankheiten, bestens geeignet für Spätfrostanlagen	
<b>WEICHSEL</b>	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Köröszter Weichsel	4.-5. Kirschenwoche	Tafelfrucht, Saft, Kompott	
Ungarische Traubige	5. Kirschenwoche	Tafelfrucht, Saft, Kompott	
Schattenmorelle (Lutkirsche)	5.-7. Kirschenwoche	Saft- u. Konservenfrucht, verlangt regelmäßigen Schnitt	
<b>ZWETSCHKEN</b>	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Katinka	Ende Juli	robuste, hervorragende Tafel- und Backzwetschke	
Hanita	Ende August	sehr aromatische Tafel- und Verarbeitungszwetschke	
Hausewetschke	September- Okt.	für alle Verwendungszwecke	
Mirabelle von Nancy	August	wertvolle, sehr aromatische Mirabellensorte, gelb-rot	
Weinviertler Kriecherl	August	Besonders süße, blaue Kriechersorte	

### Auspflanzung der Obstbäume

Gemeinde: .....

Katastralgemeinde: .....

Parz.Nr.: .....

Datum: .....

Unterschrift des Bestellers: .....

# Gewinn-Teilnahmeschein



Einfach gewinnen!

**3 Obstbäume** (Hochstamm) - nach freier Sortenauswahl, je nach Verfügbarkeit - von Obstbaumschule Schreiber in Poysdorf.

**Ja**, ich möchte gewinnen und nehme an der Verlosung teil. Gleichzeitig erteile ich die Erlaubnis zur Zustellung elektronischer Post an die angeführte Adresse. Gewinnermittlung mittels Ziehung unter Ausschluss des Rechtsweges. Gewinn wird nicht in bar abgelöst. GewinnerIn wird verständigt.

Teilnahmebedingungen: Sprichwort vervollständigen, Teilnahmeschein ausgefüllt einsenden an: Weinviertler Dreiländereck Kennwort „Obstbaum“ 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28.



## Gewinnfrage:

Bitte vervollständigen Sie dieses Sprichwort:

„Der ..... fällt nicht weit vom Stamm!“

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Einsendeschluss: 3.10.2016



## Gewinner Ausgabe 2/2016

Wir gratulieren Herrn Richard Matzka aus Rannersdorf zu folgendem Gewinn: Je 1 Flasche Poysdorfer Stadtwein weiß & rot, sowie Stadt- Frizzante & Stadt-Sekt im Gesamtwert von € 30,50.

*Dreiländereckobmann Bgm. Christian Frank und Weinmarktleiter Rene Willmann gratulieren herzlich und sagen Herrn Richard Matzka (nicht am Bild) ein kräftiges „Prost!“*



## Was tut sich im Dreiländereck? Veranstaltungstipps & G'sunde Termine

### AUGUST

#### Donnerstag 18. August GROSSKRUT

Strandbar „sauhoaaße Kistengaude“  
Laienbühne Gaude ham, Sportanlage,  
18 h

#### NEUSIEDL/ZAYA

Ferienradler des ÖTB, 17 h

#### Do 18. – Sa 20. August

**HAUSKIRCHEN**  
Sportlerheurerig des USV

#### Freitag 19. August

**HERRNBAUMGARTEN**  
Nachtwandertag des USV, 18 h

#### POYSDORF

Vollmond-Dinner, romantisches  
Vergnügen bei Mondschein, Hotel  
Veltlin, 19 h

#### SCHRATTENBERG

• Tagesfahrt des Seniorenbundes  
nach Molln

• Nachtwanderung, Barfußweg  
Verein, Start: Gemeindeamt, 20 h

#### Fr 19. – So 21. August

#### RABENBURG

Feuerwehrkirtag, FF-Haus,  
So Kirtagsmesse

#### Samstag 20. August

#### ALTHÖFLEIN

• Betty-Erdstallführungen,  
Kapellenberg, ab 15 h  
• Oldtimer und mehr – Traktorfreunde  
Großkrut, Rübenplatz Althöflein, 11 h

#### FALKENSTEIN

Bierkulinarium unter Sternen, Severin  
Weber, Kellergasse

#### GROSSKRUT

Oldtimer und mehr, Rübenplatz, 11 h

#### SCHRATTENBERG

Weinwandern am Barfußweg, 14 h

#### WILFERSDORF

Schlosskirtag mit Kinderprogramm,  
Lichtenstein Schloss, Schlosshof, 14 h

#### Sa 20. – So 21. August

#### ALTHÖFLEIN

Erdstallführungen, Kapellenberg, 15 h

#### Sonntag 21. August

#### HERRNBAUMGARTEN

Kirtag-Kirchweihfest, Frühschoppen  
mit der Marktmusik, Gasthausgarten,  
9.30 h

#### POYSBRUNN

Florianikirtag mit der  
Weinhauerkapelle Poysbrunn,  
Schwemmplatz, 10 h

#### POYSDORF

Obstbaumschulbesichtigung mit  
Schwerpunkt: Zwetschken, Pfirsiche,  
Nektarinen, Birnen u. Äpfel,  
Obstbaumschule Schreiber,  
Im Gmirk 3, 14 h

#### WILFERSDORF

Schlosskirtag mit Feldmesse,  
Lichtenstein Schloss, Schlosshof,  
9.45 h

#### Mittwoch 24. August

#### HERRNBAUMGARTEN

Jahrmart zu Bartholomäus,  
Große Zeile

#### Donnerstag 25. August

#### BULLENDORF

Offene Kellertür, Kellergasse  
Fuchsenweg, 16 h

#### NEUSIEDL/ZAYA

Ferienradler des ÖTB, 17 h

#### Do 25. – So 28. August

#### BULLENDORF

Offene Kellertür, Kellergasse  
Fuchsenweg Do u. Fr / Kellergasse  
Lindengasse Sa u. So, ab 16 h

#### Freitag 26. August

#### ALTHÖFLEIN

„Großkrut singt mit“, Kulturstadl, 19 h

#### BULLENDORF

Offene Kellertür, Kellergasse  
Fuchsenweg, 16 h

#### FALKENSTEIN

Tafeln mit Blick auf die Burgruine mit  
Severin Weber & Weingut Stadler,  
Kellergasse

#### POYSDORF

Erlebnis-Kellergassenführung,  
TP: Vino Versum, 16 h

#### Fr 26. – Sa 27. August

#### WILFERSDORF

Kellerfest in der Hofkellerei mit  
stündlichen Kellerführungen, 15-21 h

**Fr 26. – So 28. August**  
**ALTLICHTENWARTH**  
4. Weinviertler Schachopening,  
Schachverein, GH Nagl, Fr 19 h,  
Sa 10 h, So 9 h

**KATZELSDORF**  
Offener Keller, Heuriger Böhm

**SCHRATTENBERG**  
Sportlerheurigen des SCU,  
Fr u. Sa 17 h, So 16 h

**Samstag 27. August**  
**FALKENSTEIN**  
Betty Bernstein Kinderführung,  
Burgruine, 15 h

**NEUSIEDL/ZAYA**  
14. Windradlauf, 12.30 h

**Sa 27. – So 28. August**  
**PRINZENDORF**  
Heuriger, FF-Haus

**Sonntag 28. August**  
**ALTRUPPERSDORF**  
10 Jahre Museum Alte Schule, 8.15 h  
Feldmesse, anschl. Frühschoppen,  
Rätselrallye für Kinder

**OTTENTHAL**  
Kirtag mit Burschenamt und  
Frühschoppen, Gemeindezentrum

**POYSDORF**  
Jagdhornbläsertreffen Bez.  
Mistelbach, 40 Jahre Jagdhorn-  
bläsergruppe, Gstetten, 15 h

**RABENSBURG**  
Schlußveranstaltung Ferienspiel  
„Hanslverbrennen“, 14 h

**SCHRATTENBERG**  
Patrozinium, Rhythmische Messe,  
anschl. Agape mit der Ortsmusik,  
Pfarrkirche, 9.30 h

**WALTERSKIRCHEN**  
Pfarrfest, Pfarrhofgarten, 15 h (bei  
Schlechtwetter im FF-Haus)

## SEPTEMBER

**GROSSKRUT**  
Spare Rips und Stelzen – Wochen &  
Kürbissaison im Großkruter Hof

**Do 1. – Fr 30. September**  
**SCHRATTENBERG**  
Kürbistage im Gasthof „der Zesch“,  
Kirchenplatz 6

**Freitag 2. September**  
**GROSSKRUT**  
Kellerbergfest – Rock am Kellerberg,  
20 h

**POYSDORF**  
Kellergassen bei Nacht – Führung,  
TP: Vino Versum, 20 h

**Samstag 3. September**  
**ALTLICHTENWARTH**  
Lichterprozession zur Marienkapelle,  
18.30 h

**FALKENSTEIN**  
„Mit Reben leben“ exklusive  
Falkenführung, TP: Rathaus, 16 h

**GROSSKRUT**  
Kellerbergfest mit Kellerberglauf,  
Kellerberg, 14 h

**KLEINSCHWEINBARTH**  
Sturmturnier im Waldstadion,  
Sportverein Kl.Schweinbarth

**POYSDORF**  
Konzert der NÖ Bläserphilharmonie,  
18 h, Gstetten

**Sa 3. – So 4. September**  
**ALTLICHTENWARTH**  
10. Flugplatzfest, Fliegergruppe  
Weinviertel, Segelflugplatz, Sa 11 h,  
So 9.30 h

**BERNHARDSTHAL**  
Kirtag, GH Donis, Sa 19 h, So 10 h  
Frühschoppen

**POYSDORF**  
2. Bründlfest 2016, Hl. Messen:  
Sa 18 h, So 7.30 h u. 9 h Festmesse

**Sonntag 4. September**  
**BULLENDORF**  
Weinherbst-Gemeinde-Wandertag,  
Start: Tomba's Heurigenstadl, 7.30 h

**GROSSKRUT**  
Kellerbergfest, Kellerberg, 15 h

**NEUSIEDL/ZAYA**  
Kinderflohmarkt im Festsaal

**POYSDORF**  
Betty Bernstein Familienführung,  
TP: Vino Versum, 15 h

**Montag 5. September**  
**GROSSKRUT**  
LIMA mit Helga Girsch,  
Gemeindeamt, ab 14 h

**POYSDORF**  
Jahrmart, Oberer u. Unterer Markt, 6 h

**Mittwoch 7. September**  
**POYSDORF**  
Literatursoiree im Schwayer Haus mit  
Rudi Weiss, 20 h

**Donnerstag 8. September**  
**ALTLICHTENWARTH**  
Wege zur Gelassenheit – Vortrag  
Prof.Dr.jur.A.Perner, Gesunde Ge-  
meinde, Seminarraum Gemeinde, 19 h

**POYSDORF**  
• 150. Tratscherl für jedermann,  
Tratsch u. Spiel, Volksheim, 15 h  
• 5 Jahre Schreiber & Partner  
Natursteine GmbH mit Eröffnung  
des neuen Schaurooms, Johannes-  
Siedlung 1, 15-19 h

**Do 8. – So 11. Sept.**  
**POYSDORF**  
**59. Bezirkswinzerfest** in der  
Weinstadt Poysdorf mit  
Festtagspräsidentin & Dancing-Star  
„Jazz-Gitti“ Programm:  
[www.poyisdorf.gv.at/veranstaltungen](http://www.poyisdorf.gv.at/veranstaltungen)

**POYSDORF-FALKENSTEIN**  
Weinausschank Bio-Vegan Weingut  
Salomon beim Winzerfest in  
Poysdorf, Keller Paar

**Freitag 9. September**  
**EBERSDORF**  
Hoffest der Fam. Tatzber,  
Erdölstraße 52, 16 h

**POYSDORF**  
„Fürstliche Rundfahrten zu fürstlichen  
Schauplätzen“, ab WEIN+TRAUBEN  
Welt, 17 h

**WILFERSDORF**  
Vernissage Sonderausstellung von  
Rudi Garber, Liechtenstein Schloss,  
Festsaal, 19 h

**Fr 9. – Sa 10. Sept.**  
**POYSDORF**  
M.Ohmeyer-Gedenkweg-Führungen  
mit E.Lenk, Fr u. Sa um 16 h,  
TP: Brunner Straße 1

**Fr 9. – So 11. Sept.**  
**REINTAL**  
Offene Kellertür, Weingut Bayler

**Samstag 10. September**  
**BERNHARDSTHAL**  
8. Langer Tag der Museen,  
Heimatmuseum, DOERN, 10-22 h

**HAUSKIRCHEN**  
Vernissage in der Dorfgalerie, 19 h

**HERRNBAUMGARTEN**  
Maria-Namenfeier, Mariengrotte-  
Kirche, Schindergasse, 19 h

**SCHRATTENBERG**  
• Museumstag in der „Schaumühle“  
Schrattenberg, ab 10 h  
• Spielefest des Elternvereins,  
Spielplatz, 14 h

**Samstag 10. September**  
8.Tag der Museen im March-Thaya-  
Raum, Info: [www.marchthayaauen.at](http://www.marchthayaauen.at)  
**Otto Berger Heimatmuseum**  
**Bernhardsthal**, Museumsplatz 62,  
Kontakt: Hr. Friedl 0676/83665168  
**Richard Simoncic-Museum**  
**Rabensburg**, Hauptstraße 37,  
Kontakt: Fr. Heytmanek  
0664/1338718

**Schaumühle und Gewerbemuseum**  
**Schrattenberg**, Schafzeile 23,  
Kontakt: Hr. Höss 02555/2354

**WILFERSDORF**  
Rock & Tattoo-Fest, Cafe Pub Petite,  
17 h

**Sonntag 11. September**  
**BERNHARDSTHAL**  
Hubertusmesse, Hubertuskapelle, 10 h

**BULLENDORF**  
Erntedank - Dirndlgwandsontag,  
Pfarrkirche, 8.15 h

**HOBERSDORF**  
Dirndlbrunch mit 150 Jahre Tanzstadl,  
Gasthof Neunläuf, 11 h

**POYSDORF**  
Tag der offenen Tür im  
Oldtimermuseum, ab 11 h

**RABENSBURG**  
Frühschoppen mit Brass4tel, 10 h

**Mittwoch 14. September**  
**POYSBRUNN**  
„Komm, sing mit!“ Seniorenbund,  
Pfarrhof, 15 h

**POYSDORF**  
„Sing mit uns!“ Seniorenbund,  
GH Schreiber, 15 h

**Mi 14. – Do 29. September**  
**POYSDORF**  
Strudel-Spezial im GH Schreiber,  
für VIP-Kunden 1 Kostprobe  
Nachspeisenstrudel zum Kaffee gratis

**Donnerstag 15. September**  
**BERNHARDSTHAL**  
Diabetikertreffen, Teichstüberl, 15 h

**WILFERSDORF**  
Kinderspiel- und Wandertag,  
Clubraum der Kinderfreunde, VS,  
17.00-18.30 h

**Freitag 16. September**  
**ALTHÖFLEIN**  
„Großkrut singt mit“, Kulturstadl, 19 h

**HAUSKIRCHEN**  
Eltern-Beratung, Gemeindeamt,  
11.45 h

**POYSDORF**  
Filmclub-Abend, Clublokal, 19 h

**Fr 16. – So 18. Sept.**  
**FALKENSTEIN**  
Wein-Kunst-Kultur in Falkenstein,  
Kellergasse, Fr „romantische Nacht“  
ab 19 h, Sa ab 13 h, So ab 12 h

**Samstag 17. September**  
**ALTHÖFLEIN**  
• Betty-Führungen, Kapellenberg, 15 h  
• Gustl Madera-Trio mit Ausschank,  
Kulturstadl, 20 h

**Sa 17. – So 18. Sept.**  
**ALTHÖFLEIN**  
Erdstallführungen, Kapellenberg, 15 h

**Sonntag 18. September**  
**ALTLICHTENWARTH**  
Erntedankfest, Kulturausschuss, 9.30 h

**ALTRUPPERSDORF**  
Erntedankfest, ab 9 h, Frühschoppen  
im Pfarrhofgarten



**NEUSIEDL/ZAYA**

Pfarrcafe im Pfarrheim, 14 h

**POYSDORF**

- Kürbisbrunch, Brunch mit Kinderbuffet und Kinderprogramm, Hotel Veltlin, 11-15 h
- Obstbaumschulbesichtigung mit Schwerpunkt: Äpfel u. Birnen, Pfirsiche u. Zwetschken, Obstbaumschule Schreiber, Im Gmirk 3, 14 h

**WALTERSKIRCHEN**

Erntedankfest, Hauptplatz, 9.30 h

**WILFERSDORF**

Erntedankumzug der Pfarre zum E. Kellermann Musikerheim, 14 h

**Dienstag 20. September**

**POYSDORF**

Seniorenachmittag der Pfarre, Marienandacht in Maria Bründl, anschl. Jause im Keller Am Reishübl 5, 14 h

**Donnerstag 22. September**

**POYSDORF**

„Spiel mit uns!“ Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

**Samstag 24. September**

**ALTLICHTENWARTH**

Kräuterhexen und Kraudara entdecken die Kellergasse, Büchertreff, 15 h

**BERNHARDSTHAL**

Sturmstadt, Stadl Christian Pfeiler, 15 h

**FALKENSTEIN**

Betty Bernstein Kinderführung, Burgruine, 15 h

**POYSDORF**

- Lesung Elfriede Wimmer, Reichensteinhof, 14 h für die Kleinen, 15.30 für größere Kinder
- Jubiläumskonzert No Comment, Kolpinghaus, 20.30 h

**RABENBURG**

- Herbstturnier, Asphaltstockplatz, 8 h
- Damenturnier, Asphaltstockplatz, 14 h

**REINTAL**

Erntedank und Suppenessen der Pfarre, 16 h

**SCHRATTENBERG**

Sturmevent, Gemeinde-Bauhof, 21 h

**Sa 24. – So 25. September**

**ALTLICHTENWARTH**

Flohmarkt des ÖKB, Gemeindehalle, 8-16 h

**HAUSKIRCHEN**

Oktoberstadt mit Musik, So Erntedank u. Frühschoppen, Pfarrstadl

**POYSDORF**

5. Poysdorfer Pfarrflohmarkt zugunsten der Kirchenrenovierung, Schreiberstadl, Sa 9-16 h, So 11-15 h

**Sonntag 25. September**

**ERDBERG**

Erntedankfest, Pfarrkirche, 9.45 h

**GROSSKRUT**

- Erntedankfest, 9.30 h
- Pfarrheuriger, Pfarrzentrum, 15 h

**KATZELSDORF**

Erntedank der Pfarre, 9.45 h

**NEUSIEDL/ZAYA**

40. Leichtathletik-Wettkampf, 9 h

**POYSDORF**

Flutes in Concert – vom Piccolo bis zur Bassflöte, Konzert mit Stiftungsgala, Reichensteinhof, 18 h

**Montag 26. September**

**GROSSKRUT**

LIMA mit Helga Girsch, Gemeindeamt, ab 14 h

**Freitag 30. September**

**POYSDORF**

- Erlebnis-Kellergassenführung, TP: Vino Versum, 16 h
- Filmclub-Abend, Clublokal, 19 h

**OKTOBER**

**GROSSKRUT**

Wildwochen & Kürbissaison im Großkruter Hof im Oktober

**Sa 1. – Mo 31. Oktober**

**POYSDORF**

„Wilde Zeiten“ beim Schreiber, Gasthaus Schreiber

**Samstag 1. Oktober**

**FALKENSTEIN**

- „Mit Reben leben“ exkl. Falkenführung, TP: Rathaus, 16 h
- ORF-Lange Nacht der Museen, Burgruine, 18 h

**KETZELSDORF**

Lange Nacht der Museen, Milchkammernmuseum, ab 18 h

**POYSDORF**

Lange Nacht der Museen: Vino Versum und Oldtimermuseum, ab 18 h

**RABENBURG**

Erntedankfest, Kirchenplatz, 15 h

**Sa 1. – So 2. Oktober**

**BERNHARDSTHAL**

4. Kleines Oktoberfest des ÖKB, Sa 14 h, So 10 h

**POYSDORF**

Sturmfest und Winzerlauf

**Sonntag 2. Oktober**

**ALTRUPPERSDORF**

Kulinarisch Kulturelle Kellerreise, Landaschluchtgasse, 10 h

**KLEINHADERSDORF**

Erntedankfest, Pfarrkirche, 9.45 h

**OTTENTHAL**

Erntedankfest der Pfarre

**POYSBRUNN**

Erntedankfest, Pfarrkirche, 10 h

**POYSDORF**

Betty-Bernstein-Familienführung, Vino Versum, 15 h

**RABENBURG**

Oktoberkränzchen, Restaurant Horak, 14 h

**WETZELSDORF**

Erntedankfest, Pfarrkirche, 8.15 h

**WILFERSDORF**

Tag des Kaffees, E. Kellermann Musikerheim, 14 h

**Dienstag 4. Oktober**

**NEUSIEDL/ZAYA**

Blutspendeaktion, FF-Haus, 17.00-19.30 h

**Mittwoch 5. Oktober**

**GROSSKRUT**

Start Pilates-Kurs Herbst, 10 Einheiten

**Donnerstag 6. Oktober**

**POYSDORF**

„Best of Eckel – Hummer-Cocktail Special mit Klaus Eckel“, Kolpinghaus, 19 h

**Freitag 7. Oktober**

**ALTHÖFLEIN**

„Großkrut singt mit“, Kulturstadl, 18 h, weitere Termine: 28.10., 18.11.

**POYSDORF**

- Kellergassen bei Nacht Führung, TP: Vino Versum, 20 h
- Friday Night Session, Kulturhaus, 20 h

**Samstag 8. Oktober**

**FALKENSTEIN**

Falkenstein Classic, Oldtimer Rallye, www.falkenstein-classic.at

**POYSBRUNN**

Kabarett mit „Floh & Wisch“, Alte Schule, 20 h, Kartenreservierung ab 1. September 0680/3027861, www.maerchendorf.at

**RABENBURG**

Pilgerweg, Kirchenplatz, 8 h

**Sa 8. – So 9. Oktober**

**POYSBRUNN**

Herbstzauber Kunsthandwerk & Design, Schloss Poysbrunn

**REINTAL**

Offene Kellertür, Weingut Bayler

**Sonntag 9. Oktober**

**GROSSKRUT**

Kindervorstellung Clownin Utschi „Die Glücksspringer“ mit Ausschank im Kulturstadl, 15 h

**POYSDORF**

Monatswallfahrt in Maria Bründl, 18 h

**SCHRATTENBERG**

Erntedankfest, Pfarrkirche, 9.30 h

**Montag 10. Oktober**

**GROSSKRUT**

LIMA mit Helga Girsch, Gemeindeamt, ab 14 h

**Dienstag 11. Oktober**

**POYSDORF**

Seniorenachmittag der Pfarre, Kolpinghaus, 14 h

**Mittwoch 12. Oktober**

**POYSBRUNN**

„Komm, sing mit!“ Seniorenbund, Pfarrhof, 15 h

**POYSDORF**

„Sing mit uns!“ Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

**Donnerstag 13. Oktober**

**POYSDORF**

- Tratscherl für jedermann mit Striezelposchn, Volksheim, 15 h
- Genussvolles aus der Welt der Musik, Konzert, Reichensteinhof, 19 h

**WETZELSDORF**

Seniorenachmittag, Seniorenbund, GH Kirchenwirt, 14 h

**Freitag 14. Oktober**

**POYSDORF**

„Fürstliche Rundfahrten zu fürstlichen Schauplätzen“, WEIN+TRAUBEN Welt, 17 h

**Samstag 15. Oktober**

**ALTHÖFLEIN**

- Betty Erdstallführungen, ab 15 h
- Marc Haller: Erwin aus der Schweiz mit Ausschank, Kulturstadl, 20 h

**BERNHARDSTHAL**

Oktoberfest im Teichstüberl, 18 h

**POYSDORF**

Gospelkonzert Gospel Power, Reichensteinhof, 19 h

**SCHRATTENBERG**

Wildtage im Gasthof „der Zesch“, Kirchenplatz 6, weitere Termine: 16.10., 22.u.23.10., 26.-30.10., 1.11., 5.-6.11., 12.u.13.11.

**WILFERSDORF**

¾-Fest im E. Kellermann Musikerheim, 13.45-16.45 h

**Sa 15. – So 16. Oktober**

**ALTHÖFLEIN**

Erdstallführungen, ab 15 h

**ALTLICHTENWARTH**

Feuerwehroktoberfest, Festzelt, Sa 18 h, So 9.30 h

**HAUSKIRCHEN**

NÖ Tage der offenen Ateliers, Dorfgalerie

**POYSBRUNN**

Oktoberfest des SCU Poysbrunn-Falkenstein, Sporthalle

**Sonntag 16. Oktober**

**KATZELSDORF**

Wandertag, Gesunde Gemeinde, ab Gemeindehalle, 10 h

**NEUSIEDL/ZAYA**

- Herbstwandertag des ÖTB
- Pfarrcafe im Pfarrheim, 14 h

**POYSDORF**

Erntedankfest, Stadtpfarrkirche, 9.45 h

**INSTALLATIONEN SANITÄR**  
**ISG**  
**GEBÄUDETECHNIK**

Heizungsanlagen  
Sanitärinstallationen  
Badezimmerausstattungen  
Schwimmbäder  
Wasseraufbereitungen  
Solaranlagen

**ISG Habitzi GmbH** MÜHNgasse 13 | 2170 Poysdorf  
02552 / 2682 | office@isghabitzi.at

[www.isghabitzi.at](http://www.isghabitzi.at)

**Montag 17. Oktober**

**GROSSKRUT**

Jahrmakrt am Kirchenplatz, 7-12 h

**Donnerstag 20. Oktober**

**POYSDORF**

„Spiel mit uns!“ Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

**Freitag 21. Oktober**

**HAUSKIRCHEN**

Eltern-Beratung, Gemeindeamt, 11.45 h

**HERRNBAUMGARTEN**

„Wechselwirkungen“ Theater  
Premiere, Pfarrsaal, 20 h, Karten:  
Raika Herrnbaumgarten 02555/2256,  
an Wochenenden unter  
0664/7960905 oder  
theater.hbgtn@aon.at  
www.herrnbaumgarten.at/theater

**POYSDORF**

- Schreibers Weinkulinarium, GH Schreiber, 19 h, 5-Gang Menü mit kommentierter Weinbegleitung
- Filmclub-Abend, Clublokal, 19 h

**Fr 21. – So 23. Oktober**

**KATZELSDORF**

Offener Keller, Heuriger Böhm, 16 h

**Ab 22. Oktober**

**GROSSKRUT**

Ganslessen & Wildwochen im Großkruter Hof

**Samstag 22. Oktober**

**NEUSIEDL/ZAYA**

Markttag vom Dorfkreis Neusiedl/Z., altes FF-Haus, 8-12 h

**POYSDORF**

- „Omama im Apfelbaum“, Kindertheater Schneck & Co, Reichensteinhof, 15 h
- Romantisches 5-Gang Candle Light Dinner mit Weinbegleitung, GH Schreiber, 19 h

**Sa 22. – So 23. Oktober**

**POYSBRUNN**

Ein Wochenende im Zeichen der Mensch & Tier-Freundschaft, Sportplatz, Sa ab 10 h  
Rassehundpräsentation, So 11 h  
1.Weinviertler Wandertag für Mensch & Tier, Anm. ab 10 h

**Sonntag 23. Oktober**

**GROSSKRUT**

Kunstwerkstatt im Kindergarten, 10-17 h

**POYSDORF**

- Jäger- und Wildbrunch, Buffet mit Kinderbuffet und Kinderprogramm, Thema „trachtig & regional“, Hotel Veltlin, 11-15 h
- Trio Colore Benefizkonzert, Stadtpfarrkirche, 16 h

**Montag 24. Oktober**

**GROSSKRUT**

LIMA mit Helga Girsch, Gemeindeamt, ab 14 h

**Dienstag 25. Oktober**

**POYSDORF**

Gesellschaftsschnapsen der Freiw. Feuerwehr, FF-Haus, 18 h

**Mittwoch 26. Oktober**

**(Nationalfeiertag)**

**ALTRUPPERSDORF**

Herbstwandertag JÖVP, Start: Jugendheim, 9 h

**BERNHARDSTHAL**

Herbstwanderung, DOERN, ab Teichstüberl, 13.30 h

**GROSSKRUT**

- Wandertag HTFK, Start: FF-Haus, 9 h
- Kunstwerkstatt im Kindergarten, 10-17 h

**HAUSKIRCHEN**

Pfarrkaffee, Pfarrhof, 14 h

**HERRNBAUMGARTEN**

- Sockenwandertag des VVG, 11.01 h
- Unterirdischer Weinwandertag für Kurzwanderer, ab 14.04 h

**SCHRATTENBERG**

Wandern mit Berti Barfuß am Barfußweg, 14 h

**WETZELSDORF**

Bildstockwanderung des USC, Start bei der Kirche, 13 h

**Donnerstag 27. Oktober**

**POYSDORF**

Wildbuffet mit Jagdhornbläsergruppe, Hotel Veltlin, 19 h

**Fr 28. – So 30. Oktober**

**HERRNBAUMGARTEN**

„Wechselwirkungen“ Theater, Pfarrsaal, Fr u. Sa um 20 h, So um 17 h

**KATZELSDORF**

Offener Keller, Heuriger Böhm, 16 h

**Samstag 29. Oktober**

**GROSSKRUT**

Striezelpaschen der Pfadfinder, Pfarrzentrum, 18 h

**POYSDORF**

Trauerspaziergang von Poysdorf nach Walterskirchen, TP: Friedhof, 14 h

**Montag 31. Oktober**

**ALTLICHTENWARTH**

- Striezelflechten der Jugend, Gemeindehalle
- Striezelpaschen des Sportverein, GH Nagl, 19 h

**NEUSIEDL/ZAYA**

Striezelpaschen der SPÖ

**RABENBURG**

Striezelpaschen, Asphaltstockplatz, 17 h

**REINTAL**

Striezelpaschen, Pfarrheim, 17 h

**SCHRATTENBERG**

Striezelpaschen, GH der Zesch, 18 h

**HOBERSDORF**

Striezelposchn im GH Neunläuf, 18 h

**NOVEMBER**

**Di 1. – Mi 30. November**

**SCHRATTENBERG**

Ganslessen, Gasthof der Zesch, bitte um Vorbestellung

**Do 3. – So 20. November**

**POYSDORF**

Ganslzeit im GH Schreiber, für VIP-Kunden 1 Glas Staubiger zu jedem Gansl nur € 1,- Reservierung erbeten.

**Freitag 4. November**

**POYSDORF**

- Geschichtliches mit Dr. Christian Ortner, Lesung u. Vortrag, Reichensteinhof, 19 h
- Friday Night Session mit R. Österreicher, Kulturhaus, 20 h

**Fr 4. – Sa 5. November**

**HERRNBAUMGARTEN**

„Wechselwirkungen“ Theater, Pfarrsaal, 20 h

**Samstag 5. November**

**FALKENSTEIN**

Konzert Männerchor Falkenstein

**POYSDORF**

NÖ Heckentag, ab 8 h

**Sa 5. – So 6. November**

**SCHRATTENBERG**

Theateraufführung der Laienbühne, Kulturhaus, 17 h, weitere Aufführungen: 12.u.13.11., 19.u.20.11. jeweils 17 h

**Sonntag 6. November**

**POYSDORF**

Monatswallfahrt in Maria Bründl, 18 h

**WILFERSDORF**

Kinder- und Teenieflohmarkt, E. Kellermann Musikerheim, 14-17 h

**Montag 7. November**

**POYSDORF**

Jahrmakrt, Oberer und Unterer Markt, ab 6 h

**Mittwoch 9. November**

**GROSSKRUT**

Ganslessen der Senioren, Großkruter Hof, 12 h

**POYSBRUNN**

„Komm, sing mit!“ Seniorenbund, Pfarrhof, 15 h

**POYSDORF**

„Sing mit uns!“ Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

**Donnerstag 10. November**

**GROSSKRUT**

Blutspendeaktion im Großkruter Hof, 17.00-19.30 h

**POYSDORF**

- Ganslessen, Seniorenbund, Grazerberg Schenke, 14 h
- Tratscherl für jedermann mit Gesundheitsstraße, Volksheim, 15 h

**SCHRATTENBERG**

Vereinsstammtisch, GH der Zesch, 19.30h

**Freitag 11. November**

**ALTHÖFLEIN**

„Da hab ich gelesen“ – Weinsegnung, Kulturstadt, 19 h

**HAUSKIRCHEN**

Martinigansl, Stille Zechergasse, Weinhalle Huber, 11.11 h

Hurra, der Sommer war da!

Ein spannendes und arbeitsreiches Jahr lang verweilen wir nun schon an unserer neuen Adresse im Gewerbepark Neusiedl an der Zaya und haben uns bestens eingelebt. Gemeinsam mit unseren Nachbarbetrieben und altbewährten Freunden unseres Hauses laden wir am 10. und 11. September 2016 zu den ersten Neusiedler Gesundheits- und Gewerbetagen. Am Samstag widmen wir uns dem Thema Einbruch-sicherheit beim Fenster und zeigen zudem wie problemlos ein Fenstertausch von statten gehen kann. Sonntags umrahmt die Jugendkapelle Zayatal mit einem Frühschoppen das Programm und unser Schau-raum lädt natürlich an beiden Tagen zum Schmökern, Austauschen und Informieren.



Im Weinviertler Strandkorb lassen sich die letzten Sonnentage wohl am besten genießen...



Gewerbestraße 5  
2183 Neusiedl/Zaya  
Tel.: 02533 81564

www.tischlermeister-krappel.at  
office@tischlermeister-krappel.at

**HERRNBAUMGARTEN**

Laternenfest, Kindergarten, 17 h

**OTTENTHAL**

Martinihörndlspielen im Pfarrheim

**POYSDORF**

Filmclub-Abend, Clublokal, 19 h

**REINTAL**

Weintaufe im Weingut Bayler

**SCHRATTENBERG**

Ganslessen, Weingut Ipsmiller, Hauptstraße 9, 18 h, nur gegen Voranmeldung 0664/4369613 oder office@weingut-ipsmiller.at

**Samstag 12. November**

**FALKENSTEIN**

Laternenumzug, VS Ottenthal-Falkenstein

**POYSDORF**

- Lese-Eselin Evi, Reichensteinhof, 15 h
- Weintaufe, Kolpinghaus, 19 h

**SCHRATTENBERG**

Rhythmische Messe der Pfarre, 18.30 h

**WILFERSDORF**

Martinifeier, Marktplatz, 16.30 h

**Sonntag 13. November**

**BERNHARDSTHAL**

- Herbstkonzert des MV Bernhardtsthal u. UG, Volksschule
- Wildessen, GH Donis

**FALKENSTEIN**

32. Falkensteiner Weintaufe, Festsaal, 14.30 h

**OTTENTHAL**

Fotoausstellung im Gemeindezentrum

**POYSDORF**

Saisonabschluss im Vino Versum, 15 h

**St.ULRICH**

Lepoldispaziergang der ÖVP, 14 h

**REINTAL**

Ganslessen im Weingut Bayler

**Montag 14. November**

**GROSSKRUT**

LIMA mit Helga Girsch, Gemeindeamt, ab 14 h

**POYSDORF**

Betriebsbesuch Seniorenbund Poysbrunn bei Gebauer & Griller, 9.30 h, anschl. Ganslessen

**Dienstag 15. November (Leopold)**

**WILFERSDORF**

Leopoldi-Weinsegnung, Liechtenstein Schloss, Festsaal, 18 h

**Mittwoch 16. November**

**POYSDORF**

Literatursoiree im Schwayer Haus mit Rudi Weiss, Dreifaltigkeitsplatz 8, 20 h

**SCHRATTENBERG**

Blutspendedienst, GH Karner, 17-19.30 h

**Donnerstag 17. November**

**WETZELSDORF**

Seniorenachmittag, Seniorenbund, GH Kirchenwirt, 14 h

**POYSDORF**

„Spiel mit uns!“ Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

**Freitag 18. November**

**HAUSKIRCHEN**

Eltern-Beratung, Gemeindeamt, 11.45 h

**SCHRATTENBERG**

Wandertag um 9.30 h und Ganslessen im Gasthof der Zesch um 13 h, Senioren

**Samstag 19. November**

**ALTHÖFLEIN**

Ensemble Pentatonica mit Ausschank, Kulturstadl, 20 h

**BERNHARDSTHAL**

Adventkranzverkauf, Pfarrheim, 14 h

**KATZELSDORF**

Feuerwehrball im GH Der Zesch in Schratzenberg, 20 h

**OTTENTHAL**

Ball der FF Ottenthal u. Guttenbrunn, Gemeindezentrum, 20 h

**POYSDORF**

Vorweihnachtlicher Handwerksmarkt der Kolpingwerkstätte, Kolpinghaus, 10-17 h

**RABENSBURG**

Advent- und Weihnachtsmarkt, ESV Halle

**Sa 19. – So 20. November**

**ALTHÖFLEIN**

Erdstallführungen ab 15 h

**ALTLICHTENWARTH**

Weihnachtsbuchausstellung, Büchertreff, Seminarraum Gemeinde, 14-17 h

**DRASENHOFEN**

Advent im Museum Traktorium, 14-22 h

**HERRNBAUMGARTEN**

Buchausstellung, Pfarrsaal, Sa 16-20 h, So 15-19 h

**PRINZENDORF**

Advent, Kulturverein, Am Schulberg

**Sonntag 20. November**

**BERNHARDSTHAL**

Wildessen, GH Donis

**NEUSIEDL/ZAYA**

- Pfarrcafe im Pfarrheim, 14 h
- Herbstkonzert im Festsaal, 15 h

**POYSDORF**

Konzert Kammerorchester Concordia, Reichensteinhof, 17 h

**RABENSBURG**

Advent- und Weihnachtsmarkt, ESV Halle

**SCHRATTENBERG**

Adventfeier der kath. Frauenbewegung, Jugendheim, 14.30 h

**So 20. – So 27. November**

**POYSDORF**

Poysdorfer Buchwoche in der Buchhandlung Zangl, Wiener Straße 1, 9-18 h

**Dienstag 22. November**

**POYSDORF**

Seniorenachmittag der Pfarre, Kolpinghaus, 14 h

**Donnerstag 24. November**

**BERNHARDSTHAL**

Diabetikertreffen im Teichstüberl, 15 h

**POYSDORF**

Genussvolles aus der Welt der Musik, Konzert, Reichensteinhof, 19 h

**Freitag 25. November**

**POYSDORF**

Filmclub-Abend, Clublokal, 19 h

**Samstag 26. November**

**ALTLICHTENWARTH**

Adventkranzsegnung, Pfarrkirche, 18 h

**GINZERSDORF**

Weihnachtsmarkt Ginzersdorf, FF-Haus, 16 h

**HAUSKIRCHEN**

- Adventkranzsegnung, Pfarrkirche, 18 h
- Perchtenuzug des USV, Sportplatz

**HERRNBAUMGARTEN**

Adventkranzweihe, Pfarrkirche, 18 h

**NEUSIEDL/ZAYA**

Adventmarkt am Hauptplatz

**POYSBRUNN**

frau franzis „GRIBBMSCHBÜ“ Kabarett, Alte Schule, 17 h

**Sa 26. – So 27. November**

**KLEINSCHWEINBARTH**

Adventmarkt der FF, Gemeindezentrum, ab 14 h

**GROSSKRUT**

Ganslessen in der Kruta Lounge – auf Vorbestellung

**POYSDORF**

AdEvent – Poysdorfer Adventmarkt, Gstetten

**SCHRATTENBERG**

Weihnachts-Lounge im Weingut Ipsmiller, Hauptstraße 9, 16 h

**Sonntag 27. November**

**HAUSKIRCHEN**

Adventstimmung der Pfarre, 14 h

**HERRNBAUMGARTEN**

Eröffnung des 1. Adventfensters bei der Johannesstatue, ab 15 h

**Montag 28. November**

**HERRNBAUMGARTEN**

Jahrmarkt zu Katharina, Große Zeile



Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

# Frisch & Hausgemacht

Präsentiert  
**Österreichweit das einzige mit Gold  
Prämierte Schaumhäferl**

## Unsere nächsten Termine

- 3. + 4.9. Erdäpfelfest Stockerau
- 4.9. Kinderflohmarkt Neusiedl
- 10. + 11.9. Gesundheitstage Neusiedl
- 18.9. Flohmarkt Maustrenk
- 24.9. Schmankerlmarkt Prinzendorf



11. Internationales  
Brotbackwaren der BAK



Bäckermeister Günter Schuh, 2185 Prinzendorf  
0676/965 00 79 | schaumis.at | office@schaumis.at



**Feuerlöscher**  
**Verkauf**  
**Wartung**  
**Überprüfung**

**Gerhard Schwarzmann**

**Rauchfangkehrermeister**

Tel. 02552 / 2489 od. 0664 / 49 66 252  
 2170 Poysdorf, Rechte Bachzeile 2



- **Tageskurs Laa:** 23.8 – 2.9.2016 8.00 Uhr
- **Abendkurs Laa:** 12. – 29.9.2016 18.00 Uhr
- **Abendkurs Poysdorf:** 10. – 27.10.2016 18.00 Uhr
- **Tageskurs Laa:** 14. – 24.11.2016 8.00 Uhr

- **A-Kurse:** 1. – 2.9.2016 15.45 Uhr  
 5. – 6.10.2016 17.30 Uhr

- **F-Kurse:** 25. – 26.8.2016 16 Uhr  
 3. – 4.10.2016 17.30 Uhr

**Büro und Kurse:**  
 2136 Laa/Thaya, Hauptstraße 3  
 Tel. 02522/22 41 • [www.fahrschule-laa.at](http://www.fahrschule-laa.at)  
[office.fs@nanet.at](mailto:office.fs@nanet.at)  
**Kurse:** 2170 Poysdorf, Josefsplatz 2

**Schöner Wohnen?**  
**Mit einer neu bezogenen Sitzecke**  
**und passenden Vorhängen vom**  
 Raumausstattung  
**ebinger**  
 Dreifaltigkeitsplatz 10 Tel.: 02552/2856  
 2170 Poysdorf Fax.: 02552/28564

**GUTSCHEIN\***  
 im Wert von  
 € 150,-



Bei Neukauf von einem RELAX Bettssystem mit Matratze, Auflage und Kissen zur sofortigen Einlösung

**SCHLAF DICH FIT!**



Wohlfühlen mit den Zirben Schlafsystemen und € 150,- Preisvorteil genießen!  
 Testen Sie die RELAX Schlafsysteme in unseren Ausstellungen und entscheiden Sie sich für den besten Schlafkomfort.

bewusst **wohnen**<sup>®</sup>  
DAZ LEBEN UND BEWUSST

**LIBOSWAR**  
 TISCHLEREI | MÖBELSTUDIO

\*Ankündigung gültig bis 31.03.2016 bei Neuanschaffungen, gilt nicht für bereits getätigte Einlösungen. Auszahlung des Gutscheines im Wert von € 150,- ist nicht möglich, kann nicht mit anderen Aktionen, Sonderangeboten und Rabatten kombiniert werden.

2183 Neusiedl / Zaya, Hauskirchnerstr. 3 | 2130 Matelbach, Bahnstr. 1a  
[www.tischlerei-liboswar.at](http://www.tischlerei-liboswar.at) | Tel. 02533-89417 | [info@tischlerei-liboswar.at](mailto:info@tischlerei-liboswar.at)